Neispravljeno

*CR 2014/8*

Međunarodni sud

HAAG

2014. godina

*Javna sjednica*

*održana u srijedu5. ožujka 2014. godine u 10:00 sati u Palači mira,*

*pod predsjedanjem predsjednika Tomke*

*u predmetu* Primjena Konvencije o sprječavanju

i kažnjavanju zločina genocida (Hrvatska *protiv* Srbije)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ZAPISNIK

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nazočni: Predsjednik Tomka

 Potpredsjednik Sepúlveda-Amor

Sudci Owada

Abraham

Keith

Bennouna

Skotnikov

CançadoTrindade

Yusuf

Greenwood

Xue

Donoghue

Gaja

Sebutinde

Bhandari

Sudci *ad hoc* Vukas

Kreća

Tajnik Couvreur

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Vladu Republike Hrvatske predstavljaju:***

gđa Vesna Crnić-Grotić, profesorica međunarodnog prava, Sveučilište u Rijeci,

 *kao zastupnica;*

Nj.E. gđa Andreja Metelko-Zgombić, veleposlanica, pomoćnica ministrice na čelu Uprave za pravo EU-a, međunarodno pravo i konzularne poslove, Ministarstvo vanjskih i europskih poslova, Zagreb

gđa Jana Špero, načelnica sektora, Ministarstvo pravosuđa, Zagreb,

g. Davorin Lapaš, profesor međunarodnog prava, Sveučilište u Zagrebu,

 *kao suzastupnici;*

g. James Crawford, A.C., S.C., F.B.A., profesor međunarodnog prava, UniversityofCambridge, predstojnik katedre Whewell, član Institut de droitinternational, *barrister*, MatrixChambers, London,

g. PhilippeSands, Q.C., profesor prava, UniversityCollege London, *barrister*, MatrixChambers, London,

g. Mirjan R. Damaška, profesor emeritus prava, katedra Sterling, i profesor predavač prava, YaleLawSchool, New Haven,

g. KeirStarmer, Q.C., *barrister*, Doughty Street Chambers, London,

gđa Maja Seršić, profesorica međunarodnog prava, Sveučilište u Zagrebu,

gđa Kate Cook, *barrister*, MatrixChambers, London,

gđa AnjolieSingh, članica Indijske odvjetničke komore, Delhi,

gđa Blinne NíGhrálaigh, *barrister*, MatrixChambers, London,

 *kao savjetnici i odvjetnici;*

g. Luka Mišetić, odvjetnik, LawOfficesof Luka Misetic, Chicago,

gđa Helen Law, *barrister*, MatrixChambers, London,

g. Edward Craven, *barrister*, MatrixChambers, London,

*kao savjetnici;*

Nj.E. g. Orsat Miljenić, ministar pravosuđa Republike Hrvatske,

Nj.E. gđa Vesela Mrđen Korać, veleposlanica Republike Hrvatske u Kraljevini Nizozemskoj, Haag,

 *kao članovi izaslanstva;*

g. Remi Reichhold, administrativni pomoćnik, MatrixChambers, London,

gđa Ruth Kennedy, LL.M., administrativna pomoćnica, UniversityCollege London,

 *kao konzultanti;*

gđa Sanda Šimić Petrinjak, načelnica odjela, Ministarstvo pravosuđa,

gđa Sedina Dubravčić, načelnica odjela, Ministarstvo pravosuđa,

gđa Klaudia Sabljak, Ministarstvo pravosuđa,

gđa Zrinka Salaj, Ministarstvo pravosuđa,

g. Tomislav Boršić, Ministarstvo pravosuđa,

g. Albert Graho, Ministarstvo pravosuđa,

g. Nikica Barić, Hrvatski institut za povijest, Zagreb,

gđa Maja Kovač, načelnica službe, Ministarstvo pravosuđa,

gđa Katherine O'Byrne, Doughty Street Chambers,

g. Rowan Nicholson, *associate*, Lauterpacht Centre for InternationalLaw, Sveučilište u Cambridgeu,

 *kao pomoćnici;*

gđa Victoria Taylor, InternationalMapping, Maryland,

 *kao tehnička pomoćnica.*

***Vladu Republike Srbije predstavljaju:***

g. Saša Obradović, prvi savjetnik u Veleposlanstvu Republike Srbije u Kraljevini Nizozemskoj, bivši pravni savjetnik Ministarstva vanjskih poslova,

 *kao zastupnik;*

g. WilliamSchabas, O.C., član Royal Irish Academy, profesor međunarodnog prava, MiddlesexUniversity (London) i profesor međunarodnog kaznenog prava i ljudskih prava, Sveučilište u Leidenu,

g. AndreasZimmermann, LL.M. (Harvard), profesor međunarodnog prava, Sveučilište u Potsdamu, ravnatelj Centra za ljudska prava Sveučilišta u Potsdamu, član Stalnog arbitražnog suda,

g. Christian J. Tams, LL.M., Ph.D. (Cambridge), profesor međunarodnog prava, Sveučilište u Glasgowu,

g. WayneJordash, Q.C., *barrister*, Doughty Street Chambers, London, partner u Global RightsCompliance,

g. Novak Lukić, odvjetnik, Beograd, bivši predsjednik Udruženja branitelja pred MKSJ-om,

g. Dušan Ignjatović, LL.M. (Notre Dame), odvjetnik, Beograd,

 *kao savjetnici i odvjetnici;*

Nj.E. g. Petar Vico, veleposlanik Republike Srbije u Kraljevini Nizozemskoj,

g. Veljko Odalović, glavni tajnik Vlade Republike Srbije, predsjednik Povjerenstva za nestale osobe,

 *kao članovi izaslanstva;*

gđa TatianaBachvarova, LL.M. (London SchoolofEconomicsandPoliticalScience), LL.M. (Sv. Kliment Ohridski), doktorandica (MiddlesexUniversity), sutkinja, okružni sud u Sofiji, Bugarska,

g. SvetislavRabrenović, LL.M. (Michigan), samostalni savjetnik u Tužiteljstvu za ratne zločine Republike Srbije,

g. Igor Olujić, odvjetnik, Beograd,

g. Marko Brkić, prvi tajnik u Ministarstvu vanjskih poslova,

g. Relja Radović, LL.M. (Novi Sad), odvjetnički vježbenik (Leiden),

g. George Andriotis, LL.M. (Leiden),

*kao konzultanti.*

 PREDSJEDNIK: Dobro jutro. Izvolite sjesti. Zasjedanje je otvoreno. Sud će ovo prijepodne čuti nastavak izlaganja hrvatske argumentacije. Sada pozivam gđu Blinne NíGhrálaigh. Izvolite, imate riječ.

 Gđa NÍ GHRÁLAIGH:

**GENOCIDNE AKTIVNOSTI SRBIJE U ISTOČNOJ SLAVONIJI**

**I. Uvod**

 1. G. predsjedniče, članovi vijeća, čast mi je nastupiti pred vama prvi put, u ime Republike Hrvatske.

 2. Jučerašnje izlaganje profesora Sandsa odnosilo se na sva područja Hrvatske koja je Srbija odredila kao svoju metu. Moje će izlaganje biti usmjereno na područje Istočne Slavonije i na genocidne radnje izvršene protiv hrvatskog stanovništva[[1]](#footnote-2).

 3. [Početak projekcije.] Naziv „Istočna Slavonija” koristit ću kako bih označila najistočniji dio Hrvatske koji su srpske snage napale 1991. godine[[2]](#footnote-3). Zbog svojeg zemljopisnog položaja duž granice sa Srbijom i strateškog položaja uz Dunava, to je područje bilo od ključne važnosti za srbijanski cilj uspostave etnički homogene „Velike Srbije” na hrvatskom teritoriju. To je područje na kojem je sukob započeo. To je i poprište nekih od najbrutalnijih zlodjela, uključujući opsadu Vukovara i pokolje koji su se ondje dogodili, o čemu će govoriti sir KeirStarmer. Zbog toga ono zaslužuje da mu se posveti osobita pozornost.

 4. Ja ću se usredotočiti na *obrazac* napada koje su organizirale srpske snage u Istočnoj Slavoniji pod zapovjedništvom Jugoslavenske narodne armije, odnosno JNA-a. [Kraj projekcije.] Sustavan, dosljedan obrazac zlodjela, koji se ponavljao iz sela u selo na tom području; narav napada; prekomjerna uporaba vatrene moći protiv hrvatskih civilnih meta; izravno sudjelovanje JNA-a u genocidnim radnjama, uključujući mučenja, silovanja i ubojstva; zaštita i pomoć koje je JNA pružao srpskim paravojnim snagama i drugim srpskim snagama dok su *ove* opetovano vršile genocidne radnje. Sve to jasno dokazuje zlodjela koja je Srbija počinila. A jasno dokazuje i namjeru uništenja koja je motivirala njezino djelovanje.

 5. Moje izlaganje o Istočnoj Slavoniji predstavlja studiju slučaja. Međutim, isti obrazac napada koji ću opisati bio je primjenjivan protiv hrvatskog stanovništva i na svim drugim područjima koja je Srbija odredila kao metu.

 6. Moje izlaganje o obrascu napada u Istočnoj Slavoniji obuhvaća četiri dijela:

 7. Prvo ću dati kratak opis regije1991. godine.

 8. Potom ću govoriti o srpskim snagama aktivnima u regiji.

 9. Treće, opisat ću tipičan obrazac napada pod vodstvom JNA-a u Istočnoj Slavoniji.

 10. Četvrto i završno, opisat ću kako je taj obrazac napada bio primjenjivan upojedinačnimhrvatskim selima diljem regije.

**II. Istočna Slavonija 1991. godine**

 11. Započinjem, dakle, opisom Istočne Slavonije, kakva je ona bila 1991. godine. Ta je regija bila jedno od najbogatijih područja Hrvatske, sa znatnim rezervama nafte i prirodnog plina. To je bilo – i još jest – vrlo ruralno područje. Oko 600 000 njezinih stanovnika, razbacanih diljem regije u malim gradovima, selima i zaseocima, bilo je iz miješanih obitelji, iako uglavnom hrvatske nacionalnosti. Etnički Hrvati činili su oko 70 posto stanovništva; etnički Srbi činili su 17 posto[[3]](#footnote-4). Hrvatski i srpski susjedi živjeli su u miru, jedni pored drugih u etnički mješovitim selima. A većinski hrvatska sela supostojala su u miru sa svojim većinski srpskim susjedima.

 12. Međutim,u Istočnoj Slavoniji – kao i drugdje – stvari su se počele mijenjati početkom 1991. godine – usponom ekstremnog srpskog nacionalizma i protuhrvatske nastrojenosti koje je Srbija poticala i podržavala. U veljači 1991. godine u Istočnoj Slavoniji uspostavljena je samoproglašena Srpska autonomna regija Slavonije, Baranje i zapadnog Srijema [početak projekcije].Poznata je i pod ponešto nezgrapnim nazivima „SAO SBZS” ili „SAO Istočna Slavonija”. Sada je možete vidjeti na svojem zaslonu, u desnom gornjem uglu. To je bilo drugo od triju autonomnih područja pod srpskom vlašću koja su srpski nacionalisti, poticani i financirani od strane Srbije, nezakonito uspostavili na hrvatskom teritoriju početkom 1990-ih. Kao što možete vidjeti, SAO SBZS obuhvaćao je dio područja Istočne Slavonije, područja u središtu ovog izlaganja. Njegov predsjednik, Goran Hadžić, trenutačno čeka presudu MKSJ-a zbog zlodjela počinjenih u regiji.

 13. Kao što ste jučer čuli, prva iskra sukoba u Hrvatskoj bila je zapaljena u Istočnoj Slavoniji, u selu Borovo Selo. Dana 1. svibnja 1991. godine srpske paravojne postrojbe postavile su zasjedu hrvatskom policijskom autobusu. Ubile su 12 hrvatskih policajaca i osakatile njihova tijela. Kao odgovor na to, JNA je okupirao selo kako bi zaštitio počinitelje. Srpske paravojne snage počele su blokirati ceste i sabotirati željezničke pruge u smjeru Zagreba. JNA-ovi bataljuni pojačanja prešli su granicu iz Srbije u Hrvatsku kako bi pružili potporu pobunjenim Srbima[[4]](#footnote-5). To je dovelo do uspostave srpskih uporišta diljem regije u većinski srpskim selima, kao što je Tenja. Bili su sastavljeni popisi hrvatskih stanovnika tih sela kako bi ih se razlikovalo i razdvojilo od njihovih srpskih susjeda. Ta su uporišta kasnije trebala poslužiti kao baze iz kojih bi se vršili napadi na susjedna hrvatska sela[[5]](#footnote-6). Pozornica za izvršenje genocida bila je postavljena. [Kraj projekcije.]

**III. Srpske snage u Istočnoj Slavoniji**

 14. G. predsjedniče, članovi vijeća, prije nego što se opišu zlodjela počinjena u Istočnoj Slavoniji, važno je utvrditi njihove glavne počinitelje. JNA je bio ključni protagonist u regiji – kao što je to bio i u cijeloj Hrvatskoj – osobito jedinice prve Vojne oblasti, kao i 1. gardijska motorizirana brigada čiji je zapovjednik bio osuđeni ratni zločinac Mile Mrkšić[[6]](#footnote-7). Redovi JNA-a bili su nabujali od snaga Teritorijalne obrane, ili TO-a, uključujući srbijanski TO i takozvane jedinice TO-a koje su osnovale pobunjene srpske vlasti u Hrvatskoj; ove su uključivale TO SAO SBZS-a. U operacijama vođenima u regiji one su bile službeno inkorporirane u strukture JNA-a te su bile pod njegovim zapovjedništvom[[7]](#footnote-8).

 15. Tijekom operacija u Istočnoj Slavoniji i drugdje u redove JNA-a bile su inkorporirane i srpske paravojne snage i paravojne formacije. One su uključivale paravojne snage iz niza ekstremnih srpskih nacionalističkih skupina o kojima smo vam govorili jučer, a u čijoj uspostavi i naoružanju je pomogla Srbija[[8]](#footnote-9). Među najzloglasnijima i najbrutalnijima bili su „Arkanovi Tigrovi”, smješteni u Erdutu, „Beli orlovi” Vojislava Šešelja, smješteni u Borovu Selu, te odred „Dušan Silni”[[9]](#footnote-10). G. predsjedniče, zabilježili smo pitanje sudca Greenwooda koje se tiče g. Šešelja te ćemo na njega, kao i na druga pitanja, odgovoriti sutra i u petak tijekom naših usmenih izlaganja.

 16. Uz paravojne snage, različitim jedinicama JNA-a i TO-a u regiji pridruženi su i srpski dragovoljci, uključujući tisuće dragovoljaca iz Srbije[[10]](#footnote-11).

 17. Sve su te snage bile pod jednim zapovjedništvom JNA-a[[11]](#footnote-12). [Početak projekcije.] U Istočnoj Slavoniji, kao i u ostalim dijelovima Hrvatske, JNA je zadržao „potpuno zapovjedništvo i potpunu kontrolu ... nad svim vojnim operacijama”, kako *de iure*tako i *de facto*, kao što je utvrdio MKSJ u predmetu *Mrkšić[[12]](#footnote-13)*.

 18. Upravo su te razne srpske snage, pod JNA-ovim zapovjedništvom, bile one koje su tijekom sedam dugih mjeseci, od srpnja do prosinca 1991. godine, bile uključene u rasprostranjene napade na hrvatsko stanovništvo u Istočnoj Slavoniji. [Kraj projekcije.]

 19. U manje od godinu dana od prvog napada na hrvatsku policiju u Borovu Selu u svibnju 1991. godine, gotovo je svaki pripadnik etnički hrvatskog stanovništva Istočne Slavonije bio ubijen, pobjegao od terora ili prisilno bio uklonjen iz regije[[13]](#footnote-14).

**IV. Obrazac i narav napada izvršenih pod JNA-ovim zapovjedništvom**

 20. Prelazim sada na treću – i središnju – točku svojeg izlaganja: pokazati sustavan obrazac iza uništenja hrvatskog stanovništva u Istočnoj Slavoniji, koje je izvršila Srbija.

 21. Napadi na hrvatske gradove, sela i zaseoke diljem regije bili su sustavni, koordinirani, prethodno planirani napadi koji su slijedili u pravilu sličan obrazac. Raspravno vijeće MKSJ-a u predmetu *Mrkšić* utvrdilo je da su se napadi „u pravilu odvijali prema obrascu”[[14]](#footnote-15) opisanom na sljedeći način od strane predstavnika Promatračke misije Europske zajednice u regiji [početak projekcije]:

 „(a) napetost, pomutnja i strah stvaraju se vojnim prisustvom oko nekog sela (ili

veće zajednice) i provokativnim ponašanjem;

(b) zatim se nekoliko dana iz topničkog oružja ili minobacača vrši granatiranje, uglavnom hrvatskih dijelova sela; u toj fazi se najčešće pogađaju i uništavaju crkve;

(c) u gotovo svim slučajevima, JNA izdaje mještanima sela ultimatume daprikupe svo oružje i predaju ga JNA-u; formiraju se seoska izaslanstva ... ; dok se čekaju rezultati tih ultimatuma, ili uopće ne čekajući na njih, poduzima se vojni napad; i

(d) istodobnos napadom ili ubrzo poslije njega, pripadnici srpskih paravojnih snaga ulaze u selo; ono što zatim slijedi kreće se od ubojstava, lišavanja života, paljenja i pljačkanja, do diskriminacije.”[[15]](#footnote-16)

 22. Kako jasno proizlazi iz obrasca napada, mjesta zlodjela bili su gradovi i sela Istočne Slavonije zauzeti pod JNA-ovim zapovjedništvom. Ta zlodjela nisu bili *nasumični* napadi na etničke Hrvate. Oni nisu bili izolirana „kršenja pravila međunarodnog humanitarnog prava o zaštiti civilnog stanovništva”, kako ih to sada želi prikazati tuženik[[16]](#footnote-17). [Kraj projekcije.] MKSJ je utvrdio da bi bilo „zavaravajuće” na takve napade na pojedinačne gradove i sela gledati „izolirano” ili „ misliti da su na njih utjecali lokalni čimbenici”[[17]](#footnote-18). [Početak projekcije.] Kao što smatra MKSJ: „Oni nisu bili ništa drugo nego dio mnogo šire političke i vojne borbe.”[[18]](#footnote-19)

 23. Srpski napadi na hrvatska sela u Istočnoj Slavoniji bili su sustavni. [Sljedeća projekcija.] Na vašem se zaslonu sada nalazi zemljovid svih sela napadnutih diljem regije. Kao što se iz njega vidi, napadi su također bili rasprostranjeni. Oni su bili izraz pažljivo koordiniranih napora, što dokazuje visoki stupanj planiranja. Srpske snage pod zapovjedništvom od Srbije kontroliranog JNA-a granatirali su selo za selom, spaljivali kuće, dizali u zrak katoličke crkve, ubijali, silovali, mučili, zatvarali i protjerivali hrvatske muškarce, žene i djecu. Statistika je neumoljiva. Godine 1992. 97 posto stanovništva okupiranih područja Istočne Slavonije činili su Srbi, dok je samo godinu dana ranije u toj regiji živjelo više od 70 posto Hrvata[[19]](#footnote-20). [Kraj projekcije.]

**V. Tri stadija napada izvršenih pod JNA-ovim zapovjedništvom**

 24. G. predsjedniče, članovi vijeća, nakon što sam opisala ukupni obrazac napada, sada ću opisati kako je obrazac napada bio proveden u praksi na određena sela diljem područja Istočne Slavonije. Osobito ću se usredotočiti na sela Bogdanovci, Sotin, Tovarnik i Lovas.

 25. Obrazac napada obuhvaćao je tri velika stadija, a ovdje objedinjujem prva dva stadija tog obrasca opisanog u predmetu *Mrkšić*. Prvi se stadij sastojao u okruživanju sela od strane JNA-a, nakon čega je uslijedio topnički napad. Drugi stadij sastojao se od pješačkog napada s ciljem zauzimanja sela. Treći stadij sastojao se od ulaska u selo paravojnih snaga, njegovom osvajanju i okupaciji. Redom ću razmotriti svaki od tih stadija, iako se oni u praksi često preklapaju.

**1. stadij: Okruživanje, topnički i minobacački napadi**

 26. [Početak projekcije.] Dakle, krenimo od prvog stadija. Prvi stadij napada Srbije uključivao je topničko granatiranje većinski hrvatskih sela i gradova diljem Istočne Slavonije od strane JNA-a. JNA je udarao po hrvatskih selima bombama, kazetnim bombama, zapaljivim bombama, granatama i minobacačkim minama. Hrvatska sela njima su obasipana iz JNA-ovih tenkova, vojnih zrakoplova i brodova, iz Srbije, Bosne i s Dunava te drugih hrvatskih područja pod srpskom kontrolom.

 27. MKSJ je utvrdio da je JNA bio odgovoran za topničke napade na hrvatske gradove i sela diljem regije, uključujući, među ostalima, Dalj, Erdut, Ilok, Vinkovce, Osijek, Šarengrad, Bapsku, Mohovo, Tovarnik, Ilaču i, naravno, Vukovar[[20]](#footnote-21). Popis je sela dug.

 28. Bili su to hrvatski gradovi i sela. Bili su to gradovi i sela nastanjeni civilnim stanovništvom, uvelike nebranjeni, osim od strane njihova stanovništva – ili u nekim ograničenim slučajevima pripadnicima hrvatskih snaga. Oni nisu mogli učiniti puno kako bi se suprotstavili JNA-ovoj moći i oružju.

 29. JNA-ovi topnički napadi nisu bili usmjereni na vojne objekte ili vojne baze. Oni su bili usmjereni protiv hrvatskog stanovništva. [Sljedeća projekcija.] Kako je zaključio MKSJ u predmetu *Mrkšić*, čak i kad su za *metu* imali većinski hrvatska sela, JNA-ovi napadi „uglavnom su za cilj imali hrvatske dijelove sela”[[21]](#footnote-22).

 30. Ti napadi za posljedicu su imali brojne civilne žrtve. Hrvatski domovi su napadani i sravnjeni sa zemljom. Meta su bile katoličke crkve, uključujući tijekom vjerskih obreda, kako bi se ostvario najveći mogući broj žrtava[[22]](#footnote-23).

***Tordinci***

31. [Sljedeća projekcija.] Uzmimo kao primjer Tordince, selo s tek nešto više od 1000 ljudi, od kojih je 858 bilo Hrvata, koje je JNA gađao minobacačkim minama svaki dan tijekom tri tjedna[[23]](#footnote-24). Samo tijekom noći 27. rujna 1991. godine bilo je ispaljeno na selo preko 100 projektila[[24]](#footnote-25).

***Nuštar***

32. Selo Nuštar, u kojem je živjelo 86 posto Hrvata, bilo je pogođeno 227-kilogramskom bombom [sljedeća projekcija] ispuštenom iz JNA-ovog mlažnjaka. Na zaslonu sada možete vidjeti fotografiju kratera koji je nastao uslijed udara.

G. predsjedniče, izvori fotografija koje koristim nalaze se u fusnotama mojega govora.

***Bapska***

33. [Sljedeća projekcija.] Više od 1000 JNA-ovih projektila ispaljeno je na selo Bapska, selo u kojem je živjelo 91 posto Hrvata, 26 km jugoistočno od Vukovara. Oko njih 400 bilo je ispaljeno u samo jednom danu[[25]](#footnote-26).

***Sotin***

34. [Sljedeća projekcija.] Hrvatsko selo Sotin, koje je bilo domom svega 1 324 osobe, više od mjesec dana bilo je metom JNA-ovih topničkih napada iz tenkova koji su okruživali selo. Nije bio pružan nikakav otpor. Mnogi od sotinskih hrvatskih mještana pobjegli su u Lovas pred terorom bombardiranja[[26]](#footnote-27). Ondje i nisu pronašli neki zaklon.

***Lovas***

35. [Sljedeća projekcija.] Doista, u listopadu 1991. godine sva JNA-ova vojna moć bila je upogonu protiv hrvatskog stanovništvaLovasa. To selo od oko 1 700 mještana, 90 posto kojih su bili Hrvati, JNA je granatirao svaki dan tijekom 10 dana. Selo je bilo zatečeno granatiranjem: u Lovasu nije bilo nikakvih hrvatskih oružanih snaga i nikakav značajniji otpor nije bio pružan. Selo je u napadima bilo razoreno: stotine kuća bile su uništene, a mnoge druge djelomično oštećene. Barem 23 hrvatska civila bila su ubijena u bombardiranjima[[27]](#footnote-28).

36. Cilj tih topničkih napada bio je ubiti. Cilj im je bio i sijati teror među Hrvatima kako bi ih se prisililo da napuste svoja sela. Neki mještani bili su ubijeni dok su bježali. Drugi, misleći da su pronašli utočište, suočili su se s novim granatiranjem i ponovno bili prisiljeni bježati. Međutim, upravo onima koji su odbili bježati ili koji to nisu mogli učiniti jer su bili prestari ili prenemoćni bila su namijenjena najgora zlodjela. Tijekom drugog i trećeg stadija, odnosno najbrutalnijih stadija napada – na koje ću se uskoro vratiti – one koji nisu pobjegli srpske su snage, koje su bile odlučne uništiti hrvatsko stanovništvo regije, ubile, mučile, silovale i zlostavljale. Upravo u tom prvom stadiju, koji sam sad opisala i u kojem je JNA bio glavni protagonist, sela su bila stavljena pod srpsku kontrolu, čime je bilo omogućeno njihovo zauzimanje i osvajanje.Prvi je stadij, dakle, bio ključan jer je otvarao put zlodjelima koja su trebala uslijediti. Sve u svemu, ti topnički napadi nisu bili legitimna vojna djelovanja, kako ih to Srbija sada pokušava opisati; oni su bili prvi, *ključni* stadij obrasca napada koji je bio genocidan jer je za cilj imao uništenje dijela hrvatskog stanovništva.

***Bogdanovci***

37. [Sljedeća projekcija.] Događaji koji su se zbili u hrvatskom selu Bogdanovci, koje sada vidite na zaslonu, to dodatno oslikavaju. Godine 1991. malo selo na vrhu brdašca, koje se nalazilo oko 8 km jugoistočno od Vukovara, brojilo je 1.113 stanovnika, od kojih je 914 bilo Hrvata, a 19 Srba. To je selo bilo, i još jest, domom hrvatske svjedokinje, gđe Marije Katić, koja će pred ovim Sudom svjedočiti danas poslijepodne. Selo je bilo na udaru žestokog topničkog napada koji je počeo u kolovozu 1991. godine. Do kraja rujna 1991. godine selo je bilo okruženo vrlo velikim brojem JNA-ovih tenkova – čije su topovi bili usmjereni prema selu – te vojnika i paravojnih snaga. Polja oko sela srpske su snage minirale, ograničivši tako ulazak u selo i izlazak iz njega na jedan jedini opasan put kroz kukuruzna polja u smjeru Vukovara, koji je i sâm bio u okruženju. Tijekom čitavog rujna i listopada selo je bilo izloženo žestokom topničkom napadu iz tenkova koji su ga okruživali i susjednih srpskih sela, kao i mnogobrojnim pješačkim upadima i bombardiranjima od strane JNA-ova zrakoplovstva. To je trajalo sve dok srpske snage 10. studenog 1991. godine nisu zauzele selo.

38. Iz razmjera napada na Bogdanovce tuženik pokušava izvući zaključak da je JNA bio uključen u legitimnu „vojnu akciju” protiv sela[[28]](#footnote-29). U svojem protuodgovoru on postavlja retoričko pitanje – koje je prikazano na zaslonu: [sljedeća projekcija] „da to nije bila vojna akcija, od čega bi se ti napadi sastojali i protiv koga bi bili usmjereni?”[[29]](#footnote-30)

39. Doista, koga se to napadalo u Bogdanovcima, g. predsjedniče?

40. Svjedočki iskazi na to pitanje daju jasan odgovor. [Sljedeća projekcija.] U njima stoji sljedeće: „praktički je čitavo selo bilo uništeno, tako da čak niti jedna kuća, gospodarski objekt, crkva [ili] škola nije ostala neoštećena”[[30]](#footnote-31).

41. Ti iskazi svjedoče o vrlo velikom broju ubijenih i ozlijeđenih osoba tijekom početnog stadija napada. Svjedoci opisuju sve jezovite pojedinosti pješačkih upada u selo, objašnjavajući kako su vojnici JNA-a i paravojne snage provjeravali temperaturu vodovodnih instalacija u kućama kako bi utvrdili skrivaju li se ljudi u podrumima tih kuća. Kad bi pronašli znakove života, vojnici bi od prestravljenih civila tražili da se predaju. Oni koji bi poslušali njihove zahtjeve, na mjestu bi bili upucani; oni koji bi bili previše uplašeni, bili bi ubijeni ručnim granatama bačenima u njihove podrume. Čitave obitelji bile su masakrirane u podrumima svojih domova u kojima su se bile sklonile. Druge su pak bile ubijene dok su pokušavale pobjeći, uključujući kroz kukuruzna polja u smjeru Vukovara[[31]](#footnote-32). [Kraj projekcije.]

42. Mještani Bogdanovaca čuli su što se dogodilo u drugim hrvatskim selima u regiji, među ostalima u Borovu Selu.Činjenica da su opkoljeni mještani, s pravom prestravljeni pred pomišlju što bi im se moglo dogoditi ako se predaju, odbijali pokoriti se ultimatumu koji im je izdao JNA ne pretvara srbijanski napad na selo u legitiman vojni napad. Činjenica da je položaj sela, smještenog na tjemenu brežuljka, predstavljao važnu prirodnu obrambenu prednost ne čini od njega vojnu metu. Činjenica da su se mještani pokušali obraniti od JNA-ovih napada ne pretvara namjerno uništenje hrvatskog stanovništvaBogdanovaca u legitimnu „vojnu akciju”, kako to tuženik pokušava tvrditi. Kao što ni prisustvo znatno brojčano i vatreno nadjačanih hrvatskih snaga ne mijenja narav srpskih napada. Kao što to MKSJ smatra, prisustvonecivila ne utječe, sâmo po sebi, na civilnu narav napadanog stanovništva[[32]](#footnote-33). To napad na civilno selo ne pretvara u legitiman vojni napad.

43. G. predsjedniče, članovi vijeća, kako ne bi bilo ni najmanje dvojbe glede namjere koja je stajala iza napada na Bogdanovce, Sud treba samo razmotriti što se dogodilo kada je selo konačno palo u ruke JNA-u i srpskim paravojnim snagama. Preostali mještani, osim njih nekoliko, bili su zaklani: među preživjelima bile su dvije žene čije su kćeri bile udane za Srbe i hrvatska udovica jednog Srbina čije su pravoslavne ikone još uvijek bile obješene na zidovima njihova doma. Jedna Albanka je također bila pošteđena smrti, ako se izraz „pošteđena” uopće može smatrati prikladnim opisom svih onih užasa koje je umjesto smrti proživjela[[33]](#footnote-34).

44. U Bogdanovcima je ubijeno ukupno 87 osoba. Neki, među njima i dvoje osamdesetogodišnjaka, bili su poredani i jedan po jedan strijeljani paljbom iz mitraljeza[[34]](#footnote-35). Mnogi su umrli pod stravičnim okolnostima, među njima i muškarac razapet na stablu ispred katoličke crkve u selu[[35]](#footnote-36). Sedamdeset je leševa do sada pronađeno u četiri zasebne grobnice u selu i njegovoj okolici, [početak projekcije] uključujući ovu sada prikazanu na zaslonu [[36]](#footnote-37).Sudbina mnogih mještana, među njima i brata svjedokinje Marije Katić, još je nepoznata.

45. Dakle, g. predsjedniče, članovi vijeća, kao odgovor na tuženikovo pitanje, dokazi omogućuju da se utvrdi da napadi na Bogdanovce – kao i napadi na druge hrvatske gradove i sela diljem Hrvatske – nisu predstavljali legitimne vojne akcije. To su bili napadi koji su za cilj imali uništenje hrvatskog stanovništva u napadnutim selima. [Kraj projekcije.]

**Drugi stadij: Napad u cilju preuzimanja kontrole nad selom**

 46. Sada prelazim na drugi stadij napada. Drugi stadij sastojao se od zauzimanja pojedinačnih hrvatskih sela poduzimanjem vojnih pješačkih napada. JNA-ovi tenkovi, transporteri i pješaštvo tako su neposredno preuzeli kontrolu nad mnogim selima; a JNA-ovi vojnici sudjelovali su osobno i neposredno u počinjenim zlodjelima. U drugim pak selima uloga koju je JNA u tom stadiju imao sastojala se od držanja blokadeojačane topničkom vatrom kako bi svaki izlazak bio spriječen, a srpskim paravojnim snagama koje su dovršavale takozvane operacije „čišćenja” namijenjene uništenju preostalog hrvatskog stanovništva sela bio osiguran zaklon[[37]](#footnote-38).

 47. Kao što je to i MKSJ utvrdio, vojni napadi u cilju zauzimanja hrvatskih sela bili su poduzimani bez obzira na to jesu li se mještani pokoriliJNA-ovim ultimatumima[[38]](#footnote-39). U Dalju, hrvatski policajci koji su se predali kao odgovor na JNA-ov ultimatum bili su upucani, iako su mahali bijelim zastavama. Isto se dogodilo i policajcu kojeg je JNA poslao da iznese njegov ultimatum[[39]](#footnote-40). U nekim selima, poput Šarengrada, gdje je kao odgovor na ultimatume oružje bilo predano, Hrvati su postali lak plijen srpskim snagama[[40]](#footnote-41). U drugim selima nije bila dana nikakva mogućnost pokoriti se JNA-ovim ultimatumima. U Berku, primjerice, tek što je ultimatum bio izdan megafonom iz jednog od JNA-ovih tenkova koji su ušli u selo, tenkovi su otvorili vatru na hrvatske kuće, pokušavajući – neuspješno – izazvati oružani sukob. Četiri hrvatska civila bila su pokošena dok su bježala[[41]](#footnote-42).U selima poput Bapske, gdje oružje nije bilo predano, mještani se nisu mogli braniti od golemog JNA-ova naoružanja[[42]](#footnote-43). Bez obzira je li se hrvatsko stanovništvo predalo, pokušalo oduprijeti ili pobjeći, izlaza nije bilo. To jasno dokazuje da je cilj napada bio uništiti preostalo stanovništvo.

 48. Ja ću Sudu iznijeti tri primjera načina na koji se vodio drugi stadij vojnih napada na pojedinačna hrvatska sela u regiji.

 ***Tovarnik***

49. [Početak projekcije.] Započinjem s primjerom hrvatskog sela Tovarnika,

domom nešto više od 3.000 osoba, 70 posto kojih su bili Hrvati. Dana 23. rujna 1991. godine selo su zaposjeli JNA-ovo pješaštvo i paravojne snage, uključujući Šešeljeve Bele orlove[[43]](#footnote-44). Jezovit prikaz napada na to selo zaslužuje posebnu pozornost jer je taj prikaz dao JNA-ov oficir koji je i sâm sudjelovao u napadu. Iz prikaza tog oficira jasno se može utvrditi da su zlodjela bila počinjena po izravnim vojnim zapovijedima JNA-a[[44]](#footnote-45).

 50. [Sljedeća projekcija] Oficir opisuje kako je JNA-ovim snagama koje su poduzimale napad bilo naređeno da pobiju sve civile u selu. Rekao je – i sada čitam sa zaslona:

„Bio sam u Tovarniku tri dana i mnogo se strašnih događaja urezalo u moje pamćenje, iako ih pokušavam zaboraviti ...

Dobro se sjećam zapovijedi majora Bajata da svaki civil mora biti ubijen i da mu se nikoga ne smije dovesti. Vidio sam kad je streljački vod strijeljao 10 osoba ispred zgrade općine. Ubila ih je skupina rezervista.”[[45]](#footnote-46)

 51. Potom opisuje kako je vidio vojnike JNA-a kako provociraju hrvatske civile prije nego što su ih na smrt izboli. Opisuje vojnike kako bacaju bombe u podrume u kojima su se hrvatski civili, u strahu od terora, sklonili i kako preživjele kose paljbom iz automatskog oružja. On kaže, i sada nastavljam čitati sa zaslona:

„Ondje su, u Tovarniku, leševi ležali na cesti i u vrtovima. Pokapanje mrtvih nije bilo dopušteno. Nikad neću zaboraviti broj mrtvih – 48. Toliko sam izbrojao mrtvih žena, djece i staraca. Ta sam ubojstva vidio vlastitim očima.”[[46]](#footnote-47)

 52. JNA-ovu zapovijed treba ponoviti. Nije bila riječ o tome da svakog pojedinog civila u selu treba raseliti, deportirati ili ukloniti. Riječ je bila o tome da svakog pojedinog civila u hrvatskom selu treba ubiti. I hrvatski su civili ne čineći razlikuuredno bili ubijani nožem, granatama i vatrenim oružjem. Tijela 48 žrtava ekshumirana su iz grobova u selu i njegovoj okolici.

 53. Da se vratimo, dakle, tuženikovu pitanju, g. predsjedniče, koga se *bilo* napadalo u tim selima? Zašto i radi čega? [Kraj projekcije.]

 ***Sotin***

 54. Hrvatsko selo Sotin JNA i srpske paravojne snage zaposjeli su 14. listopada 1991. godine. Hrvatima su bile nanesene teške tjelesne i psihičke povrede, uključujući silovanja. Neke su uhitili vojnici JNA-a i prisilili ih da paradiraju, vezanih ruku i nogu, s užetom oko vrata, iza JNA-ovih tenkova koji su uništavali njihovo selo. Jedan je muškarac pod prisilom bio za ruke obješen za topovsku cijev jednog tenka. JNA-ovi tenkovi i vojnici napadali su i uništavali hrvatske kuće, koje su im naznačili lokalni Srbi, kao i katoličku crkvu u selu.Pedeset je osoba ubijeno. Svjedoci opisuju kako se zrakom širio miris ljudskog mesa[[47]](#footnote-48).

 55. [Početak projekcije.] Sljedeća masovna grobnica koja je prikazana na vašem zaslonu otkrivena je u Sotinu tek prošle godine. Sadržavala je tijela 13 osoba. [Kraj projekcije.]

 ***Lovas***

 56. U selu Lovas, JNA, zajedno sa srpskim paravojnim snagama, uključujući odred „Dušan Silni”, krenuli su u drugi stadij napada. Napad je započeo u 7:30 sati 10. listopada 1991. godine kada je određen broj JNA-ovih minobacačkih mina pogodio selo, pokrivajući ulazak u selo srpskih paravojnih snaga. Paravojnim snagama kasnije su se pridružili JNA-ovi tenkovi i vojnici. U selu nije bio pružan nikakav značajniji otpor: nijedan pripadnik Hrvatske vojske nije bio prisutan, a mještani su, pokoravajući se JNA-ovom ultimatumu, bili predali glavninu ono malo lakog naoružanja i lovačkih pušaka koje su imali[[48]](#footnote-49). Pokolj hrvatskih civila započeo je istog trena. Hrvatski su civili bili ubijani ondje gdje su bili pronađeni: u svojim vrtovima, prelazeći cestu, u kafićima, skrivajući se u svojim domovima i na tavanima. Mnogi su civili bili izmasakrirani granatama bačenima u podrume u kojima su bili sklonjeni. Hrvatski muškarci bili su odvedeni iz svojih domova pred uperenim oružjem i hicima ubijeni pred svojom djecom. Jednu je ženu vojnik JNA-a odveo i zapalio. Katolička je crkva bila pretvorena u pepeo, zajedno s 20 hrvatskih kuća koje su JNA-u naznačili lokalni Srbi. Pobjeći nije bilo moguće; JNA-ovi tenkovi opkolili su selo posve onemogućujući izlazak iz njega[[49]](#footnote-50). [Početak projekcije.] Evo što su za sobom ostavili[[50]](#footnote-51).

 57. Ja vam ponovno postavljam pitanje: koga se napadalo u tim selima? I radi čega? [Kraj projekcije.]

 58. Dokazi su jasni. Napadi poduzeti u Istočnoj Slavoniji bili su brutalni. Uključivali su namjerno, ciljano uništenje njihovih hrvatskih mještana. Uključivali su i uništenje hrvatske imovine, kao i kulturne i vjerske baštine. To se činilo kako bi se izbrisao svaki trag hrvatske kulture u selu te spriječio povratak[[51]](#footnote-52). [Početak projekcije.] Katoličke crkve bile su osobita meta, kao što to proizlazi iz pismenih dokaza koje je Hrvatska podastrla. Primjera radi, pokazat ću vam dvije fotografije. Ova fotografija prikazuje hrvatsku crkvu u Aljmašu, hrvatskom selu na granici sa Srbijom[[52]](#footnote-53). Ova fotografija [sljedeća projekcija] prikazuje crkvu nakon što su je srpske snage namjerno uništile[[53]](#footnote-54). To nije bila nikakva slučajnost.

 59. G. predsjedniče, članovi vijeća, tuženikovi pokušaji da u svojim pismenim podnescima namjerno uzimanje za metu hrvatskih sela i mještanaopiše kao kolateralna ubojstva do kojih je došlo u kontekstu legitimnog vojnog napada neutemeljeni su. [Kraj projekcije.] I sâm MKSJ je zaključio da su u SAO SBZS, i sada citiram, „većina žrtava bili Hrvati”. Također je ustvrdio, i sada ponovno citiram, da „dokazi pokazuju da su osobe koje se gađalo [i ja naglašavam riječ „gađalo”] u prvom redu pripadale civilnom stanovništvu”[[54]](#footnote-55).

 60. Hrvatska tvrdi da obrazac dokaza također pokazuje da je gađanje hrvatskih civila bilo motivirano namjerom uništenja hrvatskog stanovništva.

**Treći stadij: Okupacija sela od strane paravojnih snaga i drugih srpskih snaga**

 61. Sada prelazim na završni dio svojeg izlaganja, odnosno na treći stadij napada na hrvatska sela koje je vodio JNA. Treći stadij uključivao je ulazak paravojnih snaga u selo, ponekad uz bok JNA-u ili netom poslije njega, ponekad pod zaklonom JNA-ove vatre. Riječ je o osobito brutalnom stadiju napada, koji je često uključivao izrazito sadističke radnje protiv hrvatskog stanovništva.

 62. U nekim selima, poput Bogdanovaca, paravojne snage izmasakrirale su sve ili gotovo sve Hrvate koji su ostali u selu.

 63. U drugim selima Hrvati koji nisu pobjegli ili nisu bili na mjestu ubijeni, bili su podvrgnuti režimu terora kojeg su obilježavala samovoljna smaknuća, mučenja i silovanja.

 64. O tim zlodjelima više ćete čuti tijekom izlaganja sutra prijepodne. Ja ću opisati samo jedan događaj, kako bih Sudu dočarala strahote trećeg stadija.

 65. Taj se događaj zbio u selu Lovasu. Sjetit ćete se da je Lovasbio okupiran 10. listopada 1991. godine. U početnim stadijima napada pod JNA-ovim zapovjedništvom bila su ubijena dvadeset i tri Hrvata. Šest dana kasnije, 17. listopada, bili su okupljeni svi hrvatski muškarci u dobi od 18 do 65 godina.Preko noći su bilizatočeni u provizornom zatočeničkom objektu, gdje su bili mučeni. Udaralo ih se nogama, ubadalo ih se nožem, udaralo ih se čeličnim cijevima i kundacima. Šibalo ih se čeličnom žicom na kojoj su bile pričvršćene metalne matice. Jedanaest muškaraca bilo je na smrt pretučeno[[55]](#footnote-56).

 66. Sljedećeg dana, 18. listopada, 50 preživjelih bilo je izdvojeno i prisiljeno hodati prema polju djetelina na rubu sela. Jedan muškarac bio je smaknut na putu do polja jer zbog ozljeda zadobivenih prijašnje noći nije mogao držati korak sa skupinom. Kad su stigli do polja, srpske snage naložile su muškarcima da ga očiste od mina. Muškarci su bili prisiljeni držati se za ruke i hodati kroz polje,razgrćući nogama djetelinu i oponašajući nogama i stopalima kretnje srpa. Prva je mina eksplodirala. Pokrenula je niz eksplozija. Srpske su snage otvorile vatru, koseći sve koji su još stajali[[56]](#footnote-57). Kada je pucnjava utihnula, preživjelima je bilo rečeno da kažu tko su kako bi mogli biti spašeni. Oni koji su to učinili, bili su na mjestu smaknuti. Toga je dana u polju djetelina poginuo ukupno dvadeset i jedan muškarac, tijekom događaja koji je otada postao poznat kao „pokolj u minskom polju” u Lovasu[[57]](#footnote-58).

 67. Diljem Istočne Slavonije hrvatski civili koji nisu mogli pobjeći bili su izloženi mučenju, lažnim pogubljenjima, prisilnom radu, zlostavljanju i masovnom zatočenju. Hrvatske žene bile su silovane i grupno silovane, ponekad na javnom mjestu, pred velikim mnoštvom[[58]](#footnote-59). Hrvati su bili izgladnjivani, premlaćivani, vješalo ih se, ubadalo nožem, sakatilo, kastriralo i sjekirama komadalo na smrt, samo zato što su bili Hrvati[[59]](#footnote-60).To nesumnjivo potvrđuju pogrdni izrazi „ustaše” ili „ustaške kurve” koji su im izazivački bili izricani u lice[[60]](#footnote-61). Kao i srpski nacionalni simboli koji su im bili urezivani u meso[[61]](#footnote-62).

 68. Oni koji su preživjeli bili su podvrgnuti brutalnom režimu ratnog prava. Njega je uz pomoć JNA-a, snaga TO-a i drugih srpskih snaga nametnula u svakom selu uspostavljena srpska uprava. Paravojne snage imale su istaknutu ulogu. Primjerice, u Erdutu, sâmom sjedištu Hadžićeve vlade SAO SBZS-a, Arkan je vodio zatvor u centru za obuku snaga TO-a, u kojem su Hrvati bili brutalno zlostavljani i ubijani[[62]](#footnote-63).U svakom selu sastavljao se popis svih njegovih hrvatskih stanovnika[[63]](#footnote-64). Hrvatski muškarci i žene bili su prisiljeni nositi bijele vrpce ili njima označavati svoju imovinu kako bi istaknuli svoju hrvatsku etničku pripadnost[[64]](#footnote-65). Morali su se držati redarstvenog sata i strogih ograničenja kretanja u selu i između sela: u mnogim selima Hrvati su čak morali imati odobrenje da iziđu iz svoje kuće[[65]](#footnote-66). Pristup hrani i lijekovima bio je ograničen[[66]](#footnote-67). Hrvatskim kućanstvima bili su uskraćeni voda i struja[[67]](#footnote-68).

 69. Diljem regije Hrvati su,često pred uperenim oružjem, bili prisiljavani na fizički rad[[68]](#footnote-69). Hrvatske žene, prisiljene obavljati kućanske poslove za srpske dužnosnike, bile su žrtve opetovanog seksualnog zlostavljanja[[69]](#footnote-70). Prisilni fizički rad često je podrazumijevao kopanje grobova i pokapanje ubijenih[[70]](#footnote-71). Neki su čak bili prisiljeni iskopati vlastiti grob prije nego što su bili ubijeni[[71]](#footnote-72). „Nagrada” za prisilni rad isplaćivala se u obliku batina koje su davali srpski dužnosnici na dan koji su zlobno nazivali „danom isplate”[[72]](#footnote-73).Mnogi su takvim batinama podlegnuli; mnogi drugi, odvedeni radi „isplate”, nikad više nisu bili viđeni[[73]](#footnote-74). Istodobno, hrvatski domovi bili su sustavno pljačkani prilikom takozvanih „službenih” pretraga[[74]](#footnote-75). Katoličke zgrade i hrvatski kulturni objekti i dalje su bili sustavne mete uništenja, a često i oskvrnuća[[75]](#footnote-76).

 70. Režim je dostignuo svoj vrhunacprisilnom deportacijom i premještanjem iz Istočne Slavonije preko 90 000 Hrvata koji nisu bili ubijeni ili zatočeni. Mnogi od njih bili su prisilno premješteni u zatočeničke objekte u drugim okupiranim dijelovima Hrvatske, u Srbiji i drugim dijelovima bivše Jugoslavije. Mnogi su u zamjenu za sigurni prolazbili prisiljeni svoju imovinu prepisati na pobunjene Srbe „Republike Srpske Krajine”[[76]](#footnote-77).

**VI. Zaključak**

71. G. predsjedniče, članovi vijeća, da zaključim, u roku godinu dana otkako je Srbija okupirala Istočnu Slavoniju mirne zajednice u regiji bile su uništene. Namjera uništenja hrvatskog stanovništva jasna je kao što su brojke neumoljive: [početak projekcije]

(1) Svaki većinski hrvatski grad i svako većinski hrvatsko selo u Istočnoj Slavoniji bili su napadnuti. Ti gradovi i ta sela označeni su na zemljovidu na vašem zaslonu.

(2) Oko 4 000 stanovnika – muškaraca, žena i djece – Istočne Slavonije ubijeni su. Njih još 485 i dalje se vode kao nestali.

(3) Desetinama tisuća Hrvata Istočne Slavonije bile su nanesene teške tjelesne i psihičke povrede, uključujući mučenje i silovanje. Zbog razmjera zlodjela i nesklonosti žrtava da otvoreno govore o svojim patnjama, točan broj nemoguće je utvrditi sa sigurnošću.

(4) Više od 3 600 Hrvata Istočne Slavonije bilo je premješteno u zatočeničke logore, gdje su mnogi bili silovani i mučeni; još je više njih bilo ubijeno te se i dalje vode kao nestali.

(5) Više od 90 000 Hrvata bilo je prisiljeno pobjeći ili je bilo prisilno premješteno iz Istočne Slavonije u druge dijelove Hrvatske koji nisu bili okupirani od strane Srba.

(6) Desetine tisuća kuća u regiji koje su bile u vlasništvu Hrvata bile su zapaljene, bombardirane i minirane.

(7) Više od 300 katoličkih crkava i zgrada od vjerske, povijesne i kulturne važnosti za Hrvate bile su metama uništenja u cilju iskorjenjivanja svakog traga hrvatske kulture u regiji i sprječavanja povratka Hrvata.

(8) Otada je otkriveno 510 masovnih grobnica koje su sadržavale tijela gotovo 2 300 muškaraca, žena i djece. Mnoge druge žrtve ekshumirane su iz pojedinačnih grobnica, a svaka godina sa sobom nosi nova takva otkrića.

 72. Čitava hrvatska sela bila su uništena. Do 1992. godine gotovo svaki pripadnik etnički hrvatskog stanovništva Istočne Slavonije bio je izmasakriran, pobjegao je ili je bio prisilno premješten s tog područja. Plan srbijanskog političkog i vojnog vodstva da stvori etnički homogeno srpsko područje u Istočnoj Slavoniji bio je ostvaren.

 73. G. predsjedniče, članovi vijeća, napadi koje sam vam opisala, tijekom kojih su ti ljudi bili ubijani, silovani, sakaćeni i raseljavani, nisu bili legitimne vojne akcije. Niti su bili nasumična djela nasilja ili izolirana kršenja zakona ratovanja. Suočen s dokazima jasnog sustavnog obrasca napada, čak je i tuženik prisiljen prihvatiti da su se ubojstva dogodila i da su bila „metodična, usmjerena na civile i motivirana etničkom pripadnošću žrtava”[[77]](#footnote-78). Ono što sam vam opisala rasprostranjen je, sustavan, koordiniran obrazac napada koji je za cilj imao uništenje hrvatskog stanovništva. Taj je obrazac bio primjenjivan ne samo diljem Istočne Slavonije, nego i diljem svih onih područja Hrvatske koja je Srbija odlučila uključiti u Veliku Srbiju.

 74. [Sljedeća projekcija.] Završit ću ponovnim prikazom jezovite fotografije koju vam je jučer pokazao profesor Sands[[78]](#footnote-79) i koja prikazuje hrvatskog civila iz istočnoslavonskog sela Lovasa. Zvala se Slavica Pavošević. Bila je ubijena u podrumu svoje kuće sredinom listopada 1991. godine. Imala je 60 godina. Na razlog zašto je bila ubijena upućuje bijela vrpca na njezinu rukavu. Bila je ubijena zato što je bila Hrvatica. Bila je ubijena zato što je bila Hrvatica i jer je živjela u jednom od područja koje je Srbija namjeravala očistiti od Hrvata. Njezino ubojstvo, kao i ubojstva onih koji su ležali pored nje u masovnoj grobnici u kojoj je pronađena, bilo je motivirano namjerom uništenja hrvatskog stanovništva na tim područjima. To je jedini razuman zaključak koji se može izvući iz naravi i obrasca rasprostranjenih, sustavnih, koordiniranih napada srpskih snaga pod zapovjedništvom srbijanskog JNA-a, kojima je ona i tisuće drugih palo žrtvom. [Kraj projekcije.]

 75. G. predsjedniče, članovi vijeća, zahvaljujem na pozornosti. G. predsjedniče, sada bih Vas zamolila da riječ predate sir KeiruStarmeru koji će opisati kako je taj obrazac napada bio primijenjen u slučaju hrvatskog grada Vukovara.

 PREDSJEDNIK: Hvala najljepša. Sada pozivam sir KeiraStarmera da nastavi. Izvolite, gospodine.

 Sir KEIR STARMER:

**GENOCIDNEAKTIVNOSTI SRBIJE U VUKOVARU**

**I. Uvod**

 1. G. predsjedniče, članovi vijeća, bavit ću se događajima u Vukovaru. Čak i kad se prosuđuju u svjetlu drugih zlodjela koja je tužitelj Sudu potanko opisao, uključujući neka od onih o kojima je bilo riječiovo prijepodne,događaji koji su se zbili u Vukovaru dosegli su nezamislive vrhunce. Srbijanske snage provodile su neprekidnu kampanju granatiranja; sustavnog protjerivanja; lišavanja hrane, vode, struje i liječenja; bombardiranja; paljenja; brutalnog ubijanja i mučenja, koji su grad sveli na prah i pepeo i uništili hrvatsko stanovništvo. Sve je započelo barikadama, a završilo logorima u kojima se primjenjivalo mučenje i masovnim smaknućima. Iz ljudskog gledišta, rane nikada neće zacijeliti.

 2. Događaji koji su se zbili u Vukovaru značajni su i poznati diljem svijeta. Oni zaslužuju biti razmotreni u kontekstu u kojem su se dogodili, podrobno i cjelovito.

 3. Sâm grad, kao što njegovo ime sugerira, opkoračuje rijeku Vuku koja nešto sjevernije od središta grada utječe u Dunav. U Vukovaru Dunav označava granicu između Hrvatske i Srbije. Nedvojbeno je da je taj strateški položaj doprinio tomu da Vukovar postane glavnom žrtvom srpske agresije 1991. godine. [Početak projekcije.] Projekcija koja će, nadam se, biti prikazana na vašem zaslonu podsjetit će Sud na strateški položaj Vukovara. [Kraj projekcije.]

 4. Kroz čitavu svoju povijest Vukovar je bio dijelom Hrvatske. Uživao je vodeći položaj kao glavni grad vukovarske regije. Međutim, nažalost, u planovima stvaranja Velike Srbije Vukovaru je pripala druga uloga, ona glavnoga grada nove srpske regije Istočne Slavonije, Baranje i zapadnog Srijema. Vukovar je trebao biti taj glavni grad.

 5. Kao što Sud zna, niz sudova i sudišta utvrdili su individualnu odgovornost za konkretne radnje krajnjeg nasilja i uništenja u svezi s Vukovarom, prije svega u predmetu *Mrkšić*[[79]](#footnote-80)*.* Osuđujuće presude donesene u tim predmetima podcrtavaju narav i težinu zlodjela počinjenih protiv hrvatskog stanovništva. Međutim, i to je bilo neizbježno, svaki od tih predmeta bio je usko ograničen na razmatranje događaja u mjeri u kojoj su oni bili izravno povezani s određenim tuženikom: što je *on* učinio, što je *on* znao i u kojoj je mjeri on *osobno* odgovoran?

 6. G. predsjedniče, članovi vijeća, pruža vam se prilika da steknete širi pogled, da događaje koji su se zbili u Vukovaru sagledate u njihovoj ukupnosti. Ne iz perspektive individualne odgovornosti, nego cjeloviti pregled *svih* zlodjela počinjenih od početka do kraja. Odgovornost *države* za *sve* što se dogodilo, od prve granate do posljednjeg metka.

 7. Dakle, kakav je Vukovar bio prije tih događaja? Prema popisu stanovništva iz 1991. godine grad je brojao nešto više od 21 000 Hrvata, 14 500 Srba, 4 300 Jugoslavena i oko 4 500 osoba drugih etničkih pripadnosti[[80]](#footnote-81). Bio je to privlačan grad, razmjerno bogat, grad uslužnih djelatnosti u središtu poljoprivredne zone čije je obradivo tlo slovilo kao najplodnije u regiji.

 8. Unatoč etnički miješanom sastavu stanovnika, etničke napetosti u Vukovaru bile su na niskoj razini sve do početka 1990-ih kada su srpski radikali počeli zagovarati „nasilan” odgovor na hrvatske takozvane „provokacije”. Pristigao je veliki broj ultranacionalističkih Srba kako bi osnažio srpske neregularne snage. Te su jedinice bile naoružane i pružale logističku potporu JNA-u.

 9. Do sredine mjeseca kolovoza JNA je na hrvatskoj strani Dunava rasporedio snage tako da je posve opkolio Vukovar. Dodatne je jedinice rasporedio i na srpskoj strani rijeke, gdje je također postavio minobacače i raketne bacače.Barem tri topovnjače bile su razmještene na Dunavu, uzvodno od grada[[81]](#footnote-82).

 10. Kao što ste jučer čuli od g. Kožula, mnogi Srbi iskoristili su priliku da odu jer su shvatili što će se dogoditi. Nakon što je tako rasporedio svoje snage, 25. kolovoza 1991. godine – datum urezan u povijest Vukovara – JNA je krenuo u sveobuhvatan napad na grad Vukovar[[82]](#footnote-83). Započela je ubojita opsada, a s njom i uništenje hrvatskog civilnog stanovništva koje je živjelo u Vukovaru.

 11. Ono što je uslijedilo najbolje se može shvatiti ako događaje podijelimo na četiri zasebna, ali međusobno preklapajuća stadija. Prvi stadij (od kolovoza do studenog 1991. godine) predstavlja pustošenje grada topničkim, raketnim, tenkovskim i minobacačkim napadima. Drugi stadij, koji se preklapa s prvim, trajao je od sredine rujna do studenog 1991. godine i obuhvaća napade na hrvatsko stanovništvo Vukovara dok su JNA i srpske i srbijanske snage (uključujući miliciju, specijalne snage, Teritorijalnu obranu („TO”) i dragovoljačke i paravojne formacije) napredovale na terenu i zauzimale položaje, paleći, silujući i ubijajući sve što se zateklo na njihovu putu. Treći stadij je kratkog trajanja, sredinom studenog (od 18. do 21.), a obilježava ga pad Vukovara, kada je granatiranje stalo: onaj sablastan trenutak kada su u stupicu uhvaćeni Hrvati koji su preživjeli granatiranje izišli iz svojih podruma, predali se i autobusima i kamionima bili odvezeni iz grada. A četvrti stadij počinje otprilike 18. studenog 1991. godine i obuhvaća kobne posljedice, mučenja i zlostavljanja preživjelih Hrvata i masovna ubojstva u Veleprometu i na Ovčari te drugdje.

 12. Započnimo, dakle, s prvim stadijem, bombardiranjem Vukovara. To je gotovo sigurno bio najneprekidniji napad na neko gradsko područje u Europi od Drugog svjetskog rata. Procjenjuje se da je na njega dnevno bilo ispaljeno 10 000 projektila[[83]](#footnote-84). Pritome je došlo do velikih ljudskih gubitaka (nikada nećemo moći utvrditi točan broj, ali procjene govore o oko 1 100 osoba)[[84]](#footnote-85). Šest tisuća stanova sravnjeno je sa zemljom, a od 9 000 obiteljskih kuća u Vukovara ostalo ih je tek 1 000[[85]](#footnote-86). Osnovne usluge, uključujući struju, vodu i kanalizacijski sustav nisu više funkcionirale[[86]](#footnote-87). Gađani su i uništeni bunari[[87]](#footnote-88). Povrh toga, granatiranjem crkava, škola, dječjih vrtića i javnih zgrada bio je uništen veliki dio kulturnog, povijesnog i vjerskog života Vukovara[[88]](#footnote-89).

 13. Kako je to MKSJ utvrdio u predmetu *Mrkšić*, do sredine listopada – recimo, neka dva mjeseca nakon početka granatiranja – Vukovar je bio potpuno okružen, a veliki dio zgrada bio je u velikoj mjeri oštećen. U Mitnici, jednome od predgrađa na Dunavu, bili su uništeni krovovi obiteljskih kuća, a već početkom studenog od kuća praktički nije ostalo ništa više osim podruma. Nakon pada Vukovar je postao prizorom potpunog uništenja. Veleposlanik HerbertOkun, koji je Vukovar posjetio 19. studenog 1991. godine, komentirao je kako je grad „potpuno skršen” te ga usporedio sa Staljingradom s kraja Drugog svjetskog rata. Video zapis snimljen u to vrijeme prikazuje krajobraz sagorjelih automobila i kuća pretvorenih u prah i pepeo. Svaka pojedina kuća pretrpjela je štetu. Pretežito stambeno područje južno od rijeke Vuke sravnjeno je sa zemljom[[89]](#footnote-90). Bezbroj tijela leži na ulicama i u dvorištima, nesahranjenih zbog opasnosti da se bude pogođen granatomu slučaju izlaska iz skrovišta[[90]](#footnote-91).

 14. Pod naslovom „Vojska nastoji opravdati uništenje Vukovara”, *United Press* na sljedeći je način opisao prizor u svojim novostima iz svijeta od 21. studenog 1991. godine: „Nijedna zgrada nije ostala neoštećena tijekom gotovo tromjesečnog intenzivnog bombardiranja. Gradsko središte na rijeci Dunav potpuno je uništeno, a mnoštvo tijela ostalo je nesahranjeno.”[[91]](#footnote-92)

 15. Oni koji su preživjeli, preživjeli su samo zato što su se skrivali u svojim podrumima, bez električne energije, te s vrlo malo hrane i vode. Neki su boravili u podrumima svojih domova. Drugi u zajedničkim skloništima koja su primala do 500 ljudi[[92]](#footnote-93). Sudbina onih koji su se usudili izaći bila je očita. Tako je poginula osmogodišnja djevojčica, a njezine su sestre, stare 7 i 11 godina, teško ozlijeđene[[93]](#footnote-94). Međunarodni odbor Crvenog križa (MOCK) te je ljude stjerane u klopku svojih podruma nazvao „ljudima gljivama”[[94]](#footnote-95). Većina njih nije ispuzala van sve do kraja tromjesečne opsade. U tom trenutku mnogi su se uspjeli probiti do vukovarske bolnice pogrešno vjerujući da će ondje pronaći razmjernu sigurnost i zaštitu.

 16. Tuženik u svojem protuobrazloženju pokušava opisati tu opsadu (neprikladno je nazivajući „bitkom za Vukovar”) kao ništa više nego borbu između dviju suprotstavljenih vojnih snaga[[95]](#footnote-96). Pročitat ću sada dio iz odl. 955. tuženikova protuobrazloženja:

„Bitka za Vukovar bila je tako bitka između dviju suprotstavljenih vojnih snaga, jedne koja je pokušavala osvojiti grad i druge koja ga je nastojala obraniti čak i kada je postalo očito da obrana više nije bila moguća.”

To je, dakle, tuženikovo stajalište i opravdanje za ono što se dogodilo u Vukovaru. Čak i kada nastoji iznijeti to opravdanje, tuženik je prisiljen priznati da je „uporaba sile možda premašila potrebe uobičajene vojne operacije”. To opravdanje toliko je tanko da ne može proći test kada ga se sučeli sa zaključcima MKSJ-a iz predmeta *Mrkšić*.

 17. Ti zaključci ne otkrivaju vojni sukob usmjeren na vojne ciljeve, nego radikalno nesrazmjeran napad čiji je namjerni cilj bio uništiti grad i njegovo civilno stanovništvo. Raspravno vijeće MKSJ-a konstatiralo je da je u bici za Vukovar na srpskoj strani sudjelovao veliki broj jedinica JNA-a, kao i jedinica Teritorijalne obrane i paravojnih jedinica, uključujući srpske dragovoljce. Dokazi koji su bili podastrti MKSJ-u i koje je on prihvatio ukazuju na to da je na području Vukovara bilo *15 000* JNA-ovih vojnika. Na hrvatskoj strani, čak i na samom vrhuncu opsade, broj hrvatskih boraca nikada nije prelazio 1 700 – 1800[[96]](#footnote-97), a glede toga se oslanjam na zaključke MKSJ-a.

 18. Taj brojčani nesrazmjer iznosi 1:9. A ako ni to sâmo po sebi nije dovoljno da diskreditira tuženikovo opravdanje da je ono što se dogodilo u Vukovaru bilo neka tragična bitka između brojčano jednakih snaga, Raspravno je vijeće također konstatiralo da je postojala „dramatična razlika” između oružane moći suprotstavljenih snaga[[97]](#footnote-98).JNA je bio dobro opremljena i obučena vojna snaga koja je raspolagala s golemim rasponom naoružanja. Minobacači i raketni bacači bili su razmješteni posvuda po gradu, a korištena je bila svaka vrsta teškog naoružanja, uključujući haubice, minobacače, borbene tenkove, oklopne transportere, topovnjače na rijeci Dunavu i borbene zrakoplove/bombardere[[98]](#footnote-99).

 19. U oštroj suprotnosti s time, a sada opet neposredno citiram zaključak Raspravnog vijeća, „ne samo da su hrvatske snage bile brojčano znatno inferiornije, uglavnom slabo naoružane i neobučene, nego su mahom imale samo lako pješačko naoružanje”[[99]](#footnote-100). Do trenutka pada grada, JNA je na području nagomilao 30 000 vojnika, što je predstavljalo prednost od 16:1, dok je u pogledu topništva i tenkova ta prednost iznosila 100:1– a ta vojna moć bila je, tvrdimo, znatno superiornija onoj potrebnoj da se svladaju hrvatske snage.

 20. Kao što tužitelj oduvijek tvrdi[[100]](#footnote-101), taj golemi nesrazmjer, kako u pogledu ljudstva tako i u pogledu naoružanja, razotkriva pravi cilj napada na Vukovar. Nije bila riječ o vojnoj strategiji, kao što bi to tuženik želio da povjerujemo, nego o misiji uništenja ondje živućeg hrvatskog stanovništva. A u drugom, trećem i četvrtom stadiju događaja u Vukovaru, ta je namjera postala sve jezovitije jasnija.

 21. Prije nego što završim s prvim stadijem, g. predsjedniče, pozornostbih vam želio svratiti na riječi generala Jugoslavenske armije Živote Panića jer one doista razotkrivaju postojeći misaoni sklop: „Odlučili smo ne voditi borbu kuću po kuću. Vukovar ćemo osvojiti teškim naoružanjem.” I ja ću vam pokazati što je on rekao i podsjetiti vas na ponešto od onoga što je uslijedilo. [Početak projekcije.]

 22. Drugi stadij, napredovanje i ulazak JNA-ovih jedinica kopnene vojske i srpskih paravojnih snaga u razrušeni grad, započeo je između početka i sredine rujna. Dok su napredovali pješice i u tenkovima, teško naoružani, među hrvatskim stanovništvom koje se našlo na njihovu putuširili su teror. Prvo je nekoliko ulica bilo zauzeto, potom predgrađa. Prvo je palo Sajmište, gdje je bilo ubijeno barem 120 mještana. Potom Petrova Gora gdje je prema svjedočkim iskazima svaki dan bilo ubijeno četiri do pet osoba[[101]](#footnote-102). Zatim je od središta Vukovara bilo odsječeno Borovo Naselje, a nakon njega i Mitnica. Na kraju je pao grad.

 23. Dok su se ti kobni događaji redali jedan za drugim, ljudi u Vukovaru zacijelo su znali što ih je čekalo. Obrazac je odražavao što se dogodilo i što se još uvijek događalo diljem Istočne Slavonije i ostatka Hrvatske. Gradovi i sela bili su uništavani; hrvatske obitelji prisiljene bježati iz zapaljenih domova ili dignute u zrak u svojim domovima. Neke od pojedinosti čuli ste već danas prijepodne. Vukovar se jedino razlikovao u pogledu razmjera i intenziteta napada.

24. Jedan svjedok, bivši JNA-ov vojnik, opisao je raspoloženje Srba tijekom drugog stadija, dok su napredovali prema Vukovaru[[102]](#footnote-103). Pripadao je JNA-ovim specijalnim padobranskim jedinicama te je ispričao kako suga upoznali s JNA-ovim zapovjednikom koji je postrojbe koje su napredovale kroz Vukovar ohrabrivao opisujući im kako je ubijao Hrvate bez obzira koja bila njihova dob, spol ili društveni položaj. Zapovjednik se hvalio da je zaklao žene i djecu. To nisu bile prazne riječi.Svjedok je opisao kako je, dok su napredovali od Sajmišta prema Mitnici, vidio kako zapovjednik prisiljava hrvatske zarobljenike da uđu u prostoriju koju je potom dignuo u zrak. „Postupak”, kako ga on opisuje, koji je taj dan bio nekoliko puta ponovljen.

 25. Svjedočki iskazi dviju mještanki grada[[103]](#footnote-104) to slikovito potvrđuju. One navode pojedinosti o popisima imena ljudi koje treba smaknuti, silovanjima i samovoljnim ubijanjem muškaraca, žena i djece za vrijeme dok su napadači zauzimali grad.

 26. Paljenje i bombardiranje skloništa bila je uobičajena praksa. Jedan bivši JNA-ov vojnik[[104]](#footnote-105)opisuje kako je, iz njegove točke gledišta, napad na Vukovar započeo u Novoj ulici s tenkovima i pješaštvom. Prvo su, kaže on, „zapalili kuće i potom se povukli”. Drugi svjedok[[105]](#footnote-106) daje nevjerojatno sličan prikaz onoga što se događalo u drugim dijelovima grada: kako su napredovale, snage su „ubijale one koji nisu napustili svoja skloništa ubacujući [u njih] bombe”. Kad su se hrvatski civili predali i izišli iz skupnih skloništa, muškarci su bili odvojeni od žena i djece te ih je većina bila odvedena u logore u kojima se primjenjivalo mučenje i logore smrti koji su se nalazili drugdje, osobito u Srbiji.

 27. Postoje dokazi da su tenkovi, kako su napredovali, gađali svaku pojedinu hrvatsku kuću i svako pojedino sklonište u kojemu su se skrivali Hrvati. Oni koji su preživjeli i predali se često su bili zlostavljani, pa i ubijeni. Tužiteljevo obrazloženje tužbe sadrži i iskaz svjedokinje čiji je suprug, nakon što se predao, pred njom i njezinom djecom bio zaklan[[106]](#footnote-107); iskaz drugoga svjedoka čija je majka bila upucana u glavu[[107]](#footnote-108); kao i svjedoka koji opisuje ulice po kojima su tekli potoci krvi[[108]](#footnote-109).

28. Prisjetite se smaknuća hrvatskih zarobljenika na ulicama i trgovima opisana u dokaznim materijalima koje je tužitelj podastro[[109]](#footnote-110). Jedan svjedok opisuje smaknuće zatvorenika po kratkom postupku pred mnoštvom ljudi, kao i tijela četrdesetak hrvatskih zarobljenika u Lušcu, koji su, nakon što su bili pretučeni i pretrpjeli zlostavljanje, bili upucani ruku zavezanih iza leđa.

29. G. predsjedniče, članovi vijeća, u svjetlu tih dokazanih zlodjela vraćam se razmatranju tuženikovih argumenata. On tvrdi, i citiram odl. 955. protuobrazloženja, da su činjenice bitno drukčije od onoga kako ih tužitelj nastoji prikazati.Želio bih podsjetiti Sud na izvješće obavještajnih službi koje je jučer bilo prikazano na zaslonu i pročitano. Tim izvješćem obavještajnih službi na koje vam je profesor Sands svratio pozornost i koje je bilo sastavljeno sredinom listopada, odnosno sredinom stadija koji sada opisujem, srbijanske vlasti bile su upozorene na nekontrolirani genocid i terorističke radnje. Je lislučajnost da se tužiteljevsvjedočki iskaz podudara s tim izvješćem obavještajnih službi, sastavljenim u točno isto vrijeme u Vukovaru?

30. [Početak projekcije.] Projekcija koju sada vidite na zaslonu prikazuje razmještaj srpskih snaga spremnih krenuti u završni napad na Vukovar. Iz tog je prikaza moguće vidjeti do koje je mjere Vukovar bio opkoljen. Za njegove hrvatske stanovnike koji su preživjeli spas nije bio moguć; bijeg nije bio opcija. [Kraj projekcije.]

31. Vukovar je pao 18. studenog 1991. Do tada su čak i ptice pobjegle. Razrušeni grad: prvi stadij bombardiranja završio je. Sada smo na trećem stadiju. Sablasnih nekoliko dana. Napad drugog stadija još je trajao, a košmar četvrtog stadija samo što nije započeo.

32. Sljedeći video prikaz nagoviješta zastrašujuću neizbježnost onoga što će uslijediti. Dok od stalne topničke vatre ošamućeni civili izlaze iz svojih skloništa i suočavaju se sa svojim razrušenim gradom i porazbacanim osakaćenim tijelima, srpske paravojne jedinice i JNA-ovi vojnici marširaju kroz ulice pjevajući kako će poklati Hrvate. [Projekcija.]

33. G. predsjedniče, članovi vijeća, stigli smo do ključnog trenutka u slijedu događaja koji su se zbili u Vukovaru. Bombardiranje je stalo, granatiranje je utihnulo, civili izlaze iz svojih skloništa i to je dobar trenutak da pogled usmjerimo prema prošlih događajima, ali i prema onima koji će tek uslijediti. Ovo je, g. predsjedniče, vjerojatno dobar trenutak i za stanku, ako to Sudu odgovara.

PREDSJEDNIK: Zahvaljujem, gospodine. Ostaje Vam još tridesetak minuta pa ako Vam se čini da bi ovo bio dobar trenutak da prekinete svoje izlaganje, Sud će napraviti petnaestominutnu stanku. Zahvaljujem.

Sir KEIR STARMER: Zahvalan sam vam.

*Sud je prekinuo s radom od 11:20 do 11:40.*

 PREDSJEDNIK: Izvolite sjesti. Zasjedanje se nastavlja te pozivam sir KeiraStarmera da nastavi svoje izlaganje. Izvolite, gospodine.

 Sir KEIR STARMER: G. predsjedniče, članovi vijeća, stigli smo do 18. studenog 1991. u Vukovaru i ja ću se sada zaustaviti jer je to dan kada je, kao što sam rekao, tromjesečno bombardiranje završilo. Grad je bio posve razrušen. Kako bih analizirao što se dogodilo, sada ću se okrenuti prošlosti, a potom budućnosti. To neće, dakle, biti puko prepričavanje događaja, nego neka vrsta analize onoga što se dogodilo.

 34. Što se tiče pogleda unazad, smatramo da on tuženikovu argumentaciju prikazuje u pravom svjetlu – odnosno, kao vrlo udaljenu od zbilje. Ono što od Suda sada tražim jest da razmotri – smjestivši ga, da tako kažem, na jednu stranu, u jedan stupac – tuženikovo stajalište kako sam ga ja danas prijepodne pročitao, a prema kojem je „bitka za Vukovar” bila bitka između dviju suprotstavljenim vojnih snaga, jedne koja je nastojala osvojiti grad i druge koja ga je pokušavala obraniti. To je, dakle, ono što imamo s jedne strane, to je tuženikovo stajalište. Potom pozivam Sud da pogled usmjeri na drugi stupac iste te stranice, odnosno na jasne zaključke MKSJ-a u vezi s Vukovarom i da ta dva stupca tako reći međusobno usporedi.

 35. Prvi od tihjasnih zaključaka MKSJ-a koje želim suprotstaviti tuženikovoj argumentaciji sljedeći je citatiz predmeta *Mrkšić*: [početak projekcije]

„taj je napad pritom bio svjesno i namjerno usmjeren protiv sâmog grada Vukovara i njegovog bespomoćnog civilnog stanovništva, koje je uslijed srpske vojne blokade ... ostalo bez izlaza i bilo prisiljeno potražitima kakvo sklonište u podrumima”[[110]](#footnote-111).

 36. MKSJ je potom– i to doista treba staviti u stupac neposredno nasuprot tuženikove argumentacije – dodao sljedeće: [sljedeća projekcija]

„tu se nije radilo samo o oružanom sukobu [MKSJ, dakle, zauzima bitno drukčije stajalište od tuženika] ... koji je doveo do stradanja civila i uništavanja dijela imovine. Događaji, uzeti u cjelini, pokazuju da je posrijedi bio napad razmjerno brojnih i dobro naoružanih, opremljenih i organiziranih srpskih snaga, koje su polako i sustavno *uništavale* grad i njegovo civilno i vojno stanovništvo, sve do potpune predaje onih koji su preostali.”[[111]](#footnote-112)

I ja posve očito podcrtavam riječ „uništavale”. To je MKSJ-ova analiza.

37. Nastavimo s još jednim odlomkom presude Raspravnog vijeća: [početak projekcije]

„Vukovar i civilno stanovništvo toga grada i njegove okolice bili su kažnjeni, i to strašno, kako bi poslužili kao primjer onima koji nisu priznavali saveznu vladu u Beogradu pod kontrolom Srba ... ili ulogu JNA-a”[[112]](#footnote-113).

Kako tuženikovo opravdanje može supostojati s timjasnim zaključcima koji obaraju svaku pojedinu riječ tog opravdanja. [Kraj projekcije.]

 38. Posvemašnje razaranje Vukovara očito je iz sljedećeg video isječka. Tijela leže na ulici. Jedino što se na snimci snimljenoj kroz vjetrobran autobusa može vidjeti jesu spaljene i razrušene zgrade i ostaci spaljenih i eksplozijom razvaljenih automobila. [Video projekcija (1 minuta i 20 sekundi)].

 39. [Početak projekcije.] Fotografija koju sada vidite na zaslonu,snimljena u ulici Nikole Tesle, stambenoj ulici u središtu Vukovara, netom nakon pada grada, vjerno uprizoruje razaranje koje je grad pretrpio[[113]](#footnote-114).[Kraj projekcije.]

 40. Snimka iz zraka koju ćete za koji trenutak vidjeti pruža sveobuhvatnu sliku prouzročene štete. Nekoć bogata metropola posve opustošena. [Video projekcija (1 minuta)].

 41. G. predsjedniče, članovi vijeća, još uvijek je riječ o razdoblju između 18. i 21. studenog 1991. godine. Sada samzaokružio taj pogled unazad. Svrha tog dijela moje analize bila je pokazati da tuženikova obrana u svezi s Vukovarom jednostavno ne može odoljetizaključcima MKSJ-a u predmetu *Mrkšić*.Sada se želim okrenuti prema naprijed – i to je razlog zašto sam vam prikazao točno onu snimku i one slike – jer bez obzira koje gledište zauzeli i je li moja analiza pogleda unazad točna ili netočna, dana 18. studenog 1991. godine nitko nije mogao poricati da je grad Vukovar na koljenima. Napad je bio potpun. Infrastruktura je bila razrušena. Hrvatsko stanovništvo koje je ostalo bez izlaza bilo je zatočeno i posve bespomoćno. Potom je uslijedio taj trenutak povijesti, trenutak kada je bombardiranje stalo.

 42. G. predsjedniče, članovi vijeća, ako je ikada postojao trenutak da se ispita stvarna namjera srpskih snaga, to je bio taj trenutak. Kao što su htjeli, grad je bio u njihovoj milosti. Bio je posve razrušen. A ljudi pobijeđeni. Da je sve što je nakon toga uslijedilo bilo tek razmjerno mirno uklanjanje posljednjih preživjelih Hrvata na neko drugo mjesto, to je moglo biti dokazom koji podupire tuženikovu tvrdnju da ma kako događaji u Vukovaru bili strašni, genocidne namjere nikada nije bilo. Nažalost, međutim, jezivi događaji koji su uslijedili, uključujući opetovana mučenja, silovanja i masovna ubojstva, *satirući* su dokazi suprotnoga.Da je cilj bio stanovništvo samo raseliti, ne bi bilo potrebno, jednom kad je taj cilj bio ostvaren, iskorijeniti svaki njihov trag. U tom trenutku, sredinom studenog 1991. godine, stvorila seprilika da se preživjeli vukovarski Hrvati rasele, a ne unište.To što je ta prilika bila tako odlučno odbačena vrlo nam mnogo govori.

 43. U središtu pozornosti bila je, naravno, vukovarska bolnica. Kao što je u predmetu *Mrkšić* Raspravno vijeće utvrdilo, ona je praktički svakodnevno bila izložena napadima – što i opet dokazuje da namjera nije bila uništiti vojne ciljeve, nego ranjive civile. Svi su prozori bilirazbijeni. Krov je bio gotovo posve uništen. Zidovi zgrade bili su prepuni rupa od projektila. Pacijenti, osoblje i improvizirana medicinska oprema nalazili su se pod zemljom, u očajnički pretrpanim suterenskim prostorijama[[114]](#footnote-115).To je bila središnja bolnica.

 44. Vrlo veliki broj hrvatskih stanovnika Vukovara pod opsadom – muškarci, žene i djeca – pokušali su od 18. studenog nadalje napustiti Vukovar. Neki su u tome i uspjeli, prošavši kroz točku predaje na Mitnici, nakon čega su otišli prema Veleprometu, Ovčari i zatočeničkim logorima. Drugi su otišli u bolnicu u potrazi za sigurnošću i zaštitom.

 45. Dana 19. studenog bolnica je uvelike premašila svoje prihvatne kapacitete. Ondje se nalazilo najmanje oko 750 osoba. Među njima su bili bolesnici, ranjenici, bolničko osoblje kao i oni koji su se ondje jednostavno sklonili[[115]](#footnote-116). Drugi su još pristizali.

 46. Moguće je da su neki od onih koji su pristizali znali da se u Zagrebu vode pregovori o evakuaciji bolnice; možda je to bio razlog zašto su mislili da su ondje sigurni. Sporazum koji je konačno bio postignut 18. studenog 1991. godine predviđao je prekid vatre i evakuaciju bolesnika i ranjenika iz grada pod nadzorom predstavnika Promatračke misije Europske zajednice (PMEZ) i MOCK-a.

 47. Ta se epizoda pokazala osobito znakovitom u pogledu stvarne namjere Srba. Pridržavati se plana ili ga iskoristiti kao paravan za uklanjanje hrvatskih zarobljenika ne na sigurno – kao što je plan predviđao – nego u logore mučenja i smrti Veleprometa i Ovčare? G. predsjedniče, članovi vijeća, odgovore na ta pitanja znate.

 48. Tijekom večeri 19. studenog 1991. godine srpske su snage autobusima započele uklanjati Hrvate iz Vukovara u Velepromet. Oko 7 sati sljedećeg jutra išli su po bolnici govoreći svakome tko je mogao hodati da smije otići. Na izlazima su JNA-ovi vojnici razdvajali muškarce od žena i djece. Žene i djeca otišli su prema glavnom ulazu bolnice u ulici Lole Ribara. Muškarci prema sporednom ulazu u Gundulićevoj ulici gdje su bili postrojeni uza zid[[116]](#footnote-117).

 49. Kasnije tijekom dana žene i djeca odvezeni su u konvoju autobusa čije su odredište bili zatočenički logori, ali ne Velepromet i Ovčara. Muškarci su otišli u drugim konvojima autobusa. Oni su kao odredište imali Velepromet i Ovčaru. Mnogi od njih sada su bili na putu u smrt.

 50. Četvrti stadij samo što nije započeo.

 51. Kako tvrditi da oni koji su odgovorni za ono što će se tada dogoditi u Veleprometu i na Ovčari nisu prethodno znali za glavnu namjeru kada postoje jasni i sablasni dokazi da su promatračima PMEZ-a i predstavnicima MOCK-a, koji su zarobljenim Hrvatima trebali pružiti minimalnu razinu zaštite, JNA-ovi vojnici cinično zabranili pristup vukovarskoj bolnici u trenutku kad su mogli zaustaviti konvoje smrti prema Veleprometu i Ovčari? Njihovo je izaslanstvo bilo zaustavljeno i zadržano kod mosta preko rijeke Vuke koji je bio najbliži bolnici. Dok su ondje čekali, u nemogućnosti nastaviti put prema svojem odredištu, autobusi puni hrvatskih zarobljenika zaputili su se susjednim mostom prema svojoj tragičnoj sudbini. Kad su, nakon što im je konačno bio dopušten prolaz, promatrači PMEZ-a i predstavnici MOCK-a stigli u vukovarsku bolnicu, jednostavno je bilo prekasno da se ono što se odmah potom dogodilo nekoliko kilometara dalje, u logorima mučenja i smrti Veleprometa i Ovčare, spriječi.

 52. Video isječak koji ćete sada vidjeti prikazuje upravo onaj trenutak kada je sâm general projekcija: 1 minuta i 46 sekundi.]

 53. Zaključci Raspravnog vijeća u predmetu *Mrkšić*u pogledu toga su jasni: Vijeće je utvrdilo da je JNA namjerno, zbog lažnih razloga, zadržao promatrače PMEZ-a i predstavnike MOCK-a[[117]](#footnote-118). Zašto? Isto je zaključeno i u izvješću organizacije *Helsinki Watch* od 21. siječnja 1992. U njemu stoji: „tijekom polovine dana, 20. studenog, JNA je novinarima i MOCK-u uskratio pristup vukovarskoj bolnici”. *Helsinki Watch* razgovarao je s medicinskim osobljem koje se nalazilo u bolnici kada su snage JNA-a vanjskim promatračima zabranile pristup bolnici. U međuvremenu, srpske paravojne snage evakuirale su muške članove medicinskog osoblja i ranjenike koje su neki srpski članovi bolničkog osoblja identificirali kao Hrvate[[118]](#footnote-119).

 54. I upravo je ta zloslutna koreografija kontekst u kojemu treba razmotriti događaje koji su se zbili u Veleprometu i na Ovčari.

 55. [Početak projekcije.] Velepromet se nalazi u predgrađu Vukovara, nekoliko stotina metara od JNA-ovih vojarni. Njegovih nekoliko zidanih zgrada i šest skladišnih limenih hangara bili su domom stotinama hrvatskih zatvorenika tijekom nekoliko mjeseci. Na zaslonu možete vidjeti fotografiju snimljenu iz zraka. [Kraj projekcije.]

 56. Zarobljenici koji su 19. studenog 1991. godine bili dovedeni u Velepromet dolazili su iz raznih mjesta, uključujući Vukovar. Po njihovu dolasku, bili su podijeljeni u skupine po etničkom kriteriju, a žene i djeca bili su razdvojeni od muškaraca. Drugi, uglavnom muškarci, stigli su sljedeći dan iz bolnice.

 57. Moguće je da su neki od onih koji su stigli u Velepromet već imali određenu predodžbu o onome što im se sprema. Jedan je svjedok[[119]](#footnote-120) opisao kako se nalazio u jednom od autobusa koji su čekali da napuste Vukovar kada je jedan srpski susjed prišao i rugajući se rekao onima u autobusu da će biti „ili smaknuti ili zaklani”. A kad su autobusi stigli do Veleprometa, JNA je na trenutak nestao kako bi lokalnim srpskim paravojnim snagama pružio priliku da napadnu i zlostavljaju zarobljenike. Neki su bili ubodeni nožem. Neki su bili udarani šakama i nogama. Drugima je bila odrubljena glava. Isti svjedok opisuje 15 tijela odrubljene glave koja su ležala pored rupe u tlu[[120]](#footnote-121). G. predsjedniče, članovi vijeća, ovo je savršen primjer sudioništva i nesprječavanja. Te je autobuse do Veleprometa dovezao JNA. Kako se to moglo dogoditi ako nije bilo sudioništva?

 58. Franjo Kožul, kojega ste čuli jučer poslijepodne, dao je iskaz u ovome postupku, koji ste vidjeli. Posvjedočio je da je vidio muškarca po imenu „Mirko” kako u jednoj ruci drži ljudsku glavu koju je odsjekao hrvatskom zarobljeniku, a u drugoj nož s kojega je kapala krv[[121]](#footnote-122). Sâm g. Kožul bio je zatočen u takozvanoj „prostoriji smrti”. Opisao je kako je u nju bio uguran s još pedesetak drugih osoba i kako je ta prostorija bila krcata ljudima. Potom su pojedinci bili odvođeni kako bi ih se tuklo, a vraćali su se s ozljedama i prostrijelnim ranama.U jednom trenutku jedan pijani Srbin ušao je u prostoriju smrti, držeći automatsku pušku, i rekao: „U 9 sati, ne, u 9:30 svi idete na strijeljanje”. G. Kožul i još nekoliko drugih osoba svoj spas duguju jedino hrabroj intervenciji jednog JNA-ova oficira.

 59. Drugi nisu bili te sreće. Svjedok opisuje kako je bio izveden na strijeljanje. Iako je smrt izbjegao zahvaljujući usluzi koju mu je vratio jedan Srbin s kojim je prije radio, vidio je kako su iza jedne od zgrada Veleprometa tri druge osobe bile hladnokrvno smaknute[[122]](#footnote-123). Rekao je da se to dogodilo na udaljenosti od desetak metara od jedne skupine žena koje su mogle čuti hice „a možda su smaknuća mogle i vidjeti”.

 60. Ta pojedinosti o smaknućima koja su žene u logoru bile prisiljene gledati spominje se i u iskazima drugih svjedoka. Tako je jedna svjedokinja rekla da je zajedno sa svojim suprugom i unukom bila odvedena u Velepromet. Kao što je u svojem iskazu rekla, „prve noći u Veleprometu prisustvovala sam smaknućima. Vidjela sam kako je 12 zavezanih osoba biloizvedeno van i smaknuto negdje oko 21:00 sat... Moja unuka ... sve je to vidjela, kao i mnoge druge žene”. Potom je opisala kako je nekih dva sata kasnije i druga skupina od oko 25 muškaraca bila odvedena do ruba jarka gdje su bili postrojeni i smaknuti[[123]](#footnote-124).

 61. Iako su žene i djevojke u Veleprometu u većini slučajeva bile pošteđene metka, brutalna silovanja nisu izbjegle. Jedna žena koja je bila u Veleprometu ispričala je kako je bila svjedokom silovanja jedne druge zatvorenice tijekom takozvanog „ispitivanja”. Žrtva je bila odvedena u susjednu sobu s nekoliko plahta. Kasnije su se njezini „ispitivači” hvalili da ju je njih 15 silovalo[[124]](#footnote-125).

 62. Iako događaji koji su se zbili u Veleprometu nisu među kaznenim djelima koja su predmet optužnice protiv *Mrkšića*i drugih, Raspravno je vijeće na temelju svojeg kratkog razmatranja činjenica došlo do određenog broja zaključaka. Vijeće je zaključilo da su srpske snage odvele stotine ne-Srba iz vukovarske bolnice u objekt u Veleprometu. Drugi su ondje pristigli iz drugih mjesta. Tijekom takozvanih „ispitivanja” bili su premlaćivani, vrijeđani i na druge način zlostavljani. A određen ih je broj bio i upucan. Prema stajalištu Suda, mnogi, ako ne svi koji su odgovorni za brutalna ispitivanja i ubojstva bili su pripadnici srpskih snaga TO-a i srpskih paravojnih jedinica[[125]](#footnote-126). I opet, kako se to moglo dogoditi? Te je ljude ondje doveo JNA. Radnje srpskog TO-a i paravojnih snaga u Veleprometu pokazuju ne samo ubojitu namjeru prema Hrvatima kao skupini, nego i namjeru ponižavanja, teroriziranja i lišavanja žrtava njihova dostojanstva.

 63. Sada prelazim na Ovčaru. Hrvatski zarobljenici odvedeni iz vukovarske bolnice na Ovčaru, drugi logor mučenja i smrti, prošli su kroz JNA-ove kasarne u Vukovaru. Ondje su stigli u 10:30 sati 20. studenog 1991. godine, upravo u trenutku kada su promatrači PMEZ-a i predstavnici MOCK-a konačno stigli u bolnicu. Nitko ne bi mogao napisati takav scenarij. Promatrači uspijevaju ući u bolnicu upravo u trenutku kada autobusi, brzo je napustivši, stižu u kasarne.

 64. U kasarnama su se zajedno nalazili pripadnici JNA-ovih regularnihsnaga tepripadnici TO-a i paravojnih snaga. I dok su autobusi hrvatskih zarobljenika čekali, oficiri JNA-a uslužno su svojim paravojnim kolegama pružili priliku da napadnu i pretuku zarobljenike. Kao što je Raspravno vijeće utvrdilo, „prisutni vojni policajci i oficiri JNA-a to premlaćivanje nisu pokušali zaustaviti”[[126]](#footnote-127). Nekih tri sata kasnije autobusi su se iz kasarni zaputili prema Ovčari.

 65. Ovčara se nalazi nekih 5 km jugoistočno od Vukovara. To je pustopoljina na kojoj su nakon Drugog svjetskog rata bili sagrađeni skladišni hangari. Godine 1991. koristila se kao svinjogojsko dobro. Potom je bila pretvorena u logor mučenja i smrti.

 66. Kada su autobusi natovareni zarobljenicima stigli na Ovčaru, vojnici JNA-a i paravojne snage, među ostalima, formirali su špalir kroz koji je svaki užasnuti zarobljenik bio prisiljen protrčati. Dok su to činili, bili su napadani i udarani. Prema jednom svjedoku, tada su najmanje dva zarobljenika bila pretučena na smrt[[127]](#footnote-128). Drugi je svjedok opisao kako su, dok su izlazili iz autobusa, zarobljenici bili udarani gumenim i drvenim palicama, cipelama i šakama[[128]](#footnote-129).

 67. Zaključak Raspravnog vijeća u predmetu *Mrkšić* odražava svjedočke iskaze koje je tužitelj podastro u ovom predmetu. Vijeće je zaključilo da su zarobljenici na Ovčari „morali proći između dva reda postrojenih vojnika ... koji su ih, dok su prolazili, žestoko tukli ... drvenim štapovima, kundacima, motkama, lancima, čak i štakama”[[129]](#footnote-130).

 68. U zgradama na Ovčari nastavljeno je s premlaćivanjem, mučenjem i ubijanjem. Jedan je svjedok[[130]](#footnote-131) vidio dva ubijena muškarca u svojoj kolibi.Jedan je bio ubijen automatskom puškom kada se otišao pomokriti.Drugi je jednostavno bio pretučen na smrt. I jasno je da je JNA omogućio srpskim paravojnim snagama pristup zarobljenicima kako bi tako surovo postupali prema njima. Jedan svjedok[[131]](#footnote-132) jasno je naveo da je među onima koji su srpskim paravojnim snagama omogućili takav pristup bio pukovnik JNA-a, koji je srpske napadače organizirao u skupinei dodjeljivao im skupine hrvatskih zarobljenika koje su trebali mučiti.

 69. Vani nije bilo organizirano samo mučenje i krajnje nasilje, nego i sâmo ubijanje.

 70. Kao što to Raspravno vijeće podrobno opisuje u predmetu *Mrkšić*, poslijepodne 20. studenog 1991. godine, samo nekoliko sati nakon odlaska iz vukovarske bolnice, jedan vojnik s Ovčare pristupio je muškarcu koji je radio na obližnjem svinjogojskom dobru u Vupiku. Naložio mu je da svoj bager odveze u šumu, otprilike 1 km od zgrada na Ovčari. Ondje je taj radnik bio prisiljen iskopati jarak. Prisjeća se da je bio 10 metara dug, 3 metra širok i 2 metra dubok[[132]](#footnote-133). To je bila buduća masovna grobnica.

 71. Činjenica da je lokalni radnik bio prisiljen iskopati masovnu grobnicu negdje između 14:00 i 15:00 sati, samo jedan sat nakon što su autobusi hrvatskih zarobljenika stigli u Ovčaru prokazuje kao laž svaku sugestiju da srpske snage nisu imale nikakvu namjeru masakrirati svoj hrvatski plijen. Ovčara je trebala biti mjestom njihove smrti, a pripreme su bile vrlo pomno izvršene.

 72. Kad se počeo spuštati mrak, zarobljenici uhvaćeni u klopku zgrada Ovčare bili su organizirani u skupine od 10 do 20 osoba, potom natovareni u kamion i odvedeni u svježe iskopani jarak. Ondje su bili brutalno smaknuti. Nakon svakog pokolja, kamion bi se vratio kako bi nova skupina hrvatskih žrtava bila natovarena i odvedena do stratišta.

 73. Kada je jarak bio pun, vojnici JNA-a i paravojne snage produbile su ga i proširile. Nitko ne zna točan broj muškaraca koji su tog jutra bili odvedeni iz vukovarske bolnice i na taj način pogubljeni. Međutim, 260 od njih 300 mrtvi su ili se vode kao nestali[[133]](#footnote-134), a Raspravno je vijeće utvrdio da ih je barem 194 bilo smaknuto na Ovčari[[134]](#footnote-135).Najmlađi je imao 16, a najstariji 76 godina. To nije bio tek oblik vojne odmazde. To je bilo pomno orkestrirano masovno ubojstvo hrvatskih muškaraca i dječaka, zato što su bili Hrvati.

 74. [Početak projekcije.] Pet godina kasnije otkrivena je masovna grobnica. Kao što je Raspravno vijeće preciziralo u predmetu *Mrkšić*, mjesto jarka koji je iskopao nesretni radnik iz Vupika po nalogu vojnika s Ovčare, i ja citiram „točno se podudara s lokacijom masovne grobnice”[[135]](#footnote-136). A sliku sada možete vidjeti na svojem zaslonu[[136]](#footnote-137). [Kraj projekcije.]

 75. Tuženik ne osporava te činjenične zaključke glede Ovčara, odlučivši se posve izbjegavati te činjenice.

 76. Velepromet i Ovčara najgori su primjeri četvrtog stadija događaja u Vukovaru. No to nisu jedini logori mučenja i smrti u koje su preživjeli vukovarski Hrvati bili odvedeni. Drugi su bili odvedeni u Dalj, nešto sjevernije od Vukovara gdje rijeka Drava utječe u rijeku Dunav. Drugi svjedoci opisuju smaknuća koja su se ondje dogodila po kratkom postupku. Jedan je svjedok govorio o serijskim smaknućima[[137]](#footnote-138). Drugi govori o smaknućima po izlasku iz autobusa[[138]](#footnote-139).

 77. A putovanje jednog svjedoka opisano je prilično podrobno[[139]](#footnote-140). On je bio zarobljen u Vukovaru 21. studenog 1991. i odveden u Dalj. Na putu do tamo 35 je osoba bilo „izbačeno” iz autobusa i više nikad nije bilo viđeno. U logoru je bio članom skupine od šest osoba koja je 22. studenog nakon ponoći bila izvedena van kako bi bila smaknuta. Vidio je masovne grobnice i nazočio smaknuću drugih članova skupine. On je tu sudbinu izbjegao samo zato što njegov krvnik nije uvidio da je nož koji je koristio kako bi svojoj žrtvi prerezao grkljan zapeo za metalni križ koji je ona nosila oko vrata. Ranjen, ali živ, srušio se u jamu tijela, unatoč tomu što je dva puta bio upucan, preživio je i dao iskaz.

 78. Drugi vukovarski Hrvati bili su odvedeni u Stajićevo i Niš u Srbiji, a mučenja i ubojstva koja su se ondje događala dobro su potkrijepljena dokazima[[140]](#footnote-141). Muškarci odvedeni iz Borova Naselja u Stajićevo samo su jedan od primjera. Oni su bili mučeni od trenutka kada su izišli iz autobusa. Uslijedila su svakodnevna brutalna „ispitivanja”, a noću smaknuća, kao što su potvrdili svjedoci, mnogobrojni svjedoci[[141]](#footnote-142).

 79. Ti strašni događaji koji su se zbili tijekom četvrtog stadija napada na Vukovar, kad je grad bio na koljenima i kad je bilo moguće drukčije postupiti, moraju se sagledati u kontekstu i svjetlu onoga što se već dogodilo tijekom prvog, drugog i trećeg stadija. Ono što tužitelj želi dokazati jest da zlodjela počinjena u *svakom* od četiriju stadija događaja, *uzeti u svojoj ukupnosti*, razotkrivaju genocidnu namjeru, genocidni plan, srpskih snaga.

 80. Činjenična platforma na kojoj tužitelj gradi svojuargumentaciju čvrsta je. Iako se u protuobrazloženju na svaki mogući način pokušavaju minimizirati činjenični nalazi Raspravnog vijeća u predmetu *Mrkšić*, tuženik ih jednostavno ne može ignorirati. A oni snažno podupiru tužiteljevu argumentaciju.

 81. Prihvaćeno je da se MKSJ nije bavio kaznenim djelom genocida; doista, pitanje genocida u Hrvatskoj nikada nije bilo stavljeno pred njega na odlučivanje. Međutim, kao što je i sâmo Raspravno vijeće nastojalo istaknuti – a to sada možete vidjeti na svojem zaslonu: [početak projekcije]

„Optužnica je ograničena na gorenavedene događaje. [Odnosno, Ovčaru.] Ona ne obuhvaća napad JNA-a i drugih srpskih snaga na grad Vukovar i njegovo civilno stanovništvo 1991. godine. Razaranja nanesena Vukovaru tijekom dugotrajnog vojnog djelovanja 1991. godine, brojne civilne žrtve i golema šteta nanesena imovini uslijed vojnih operacija nisu predmet ove optužnice.”[[142]](#footnote-143)[Kraj projekcije.]

To pitanje nije bilo predočeno MKSJ-u, ono je predočeno vama.

 82. Raspravno je vijeće bilo podjednako jasno u pogledu događaja u Veleprometu. Ono ih je samo „kratko” opisalo jer se „optuženi u Optužnici ne terete za događaje u Veleprometu”[[143]](#footnote-144). Oni su pred Vama, g. predsjedniče, i pred ovim Sudom. MKSJ je razmatrao „individualnu odgovornost” triju muškaraca za konkretne radnje za koje se terete, odnosno njihovu *osobnu* odgovornost za uklanjanje određenog broja pojedinaca iz vukovarske bolnice iako su znali da će na Ovčari biti ubijeni.

 83. Činjenica da zbog svojih konkretnih radnji ta tri pojedinca nisu bila optužena za genocid nije ni u kakvoj vezi s tužiteljevom tvrdnjom da, kumulativno, zlodjela počinjena tijekom *sva* četiri stadija događaja koji su se zbili u Vukovaru, *uzeta u svojoj ukupnosti*, od početka do kraja, i uključujući *sve počinitelje*, predstavljaju genocid.

 84. Točan broj vukovarskih Hrvata ubijenih kao posljedica tih događaja 1991. godine nikada neće stvarno biti poznat. Oko 1100 osoba vjerojatno je umrlo tijekom prvog stadija granatiranja. Osim toga, skoro 200 žrtava ekshumirano je iz masovne grobnice na Ovčari. A u masovnoj grobnicikod Veleprometa otkriveno je još 19 tijela koja su bila izvađena iz zemlje i ponovno pokopana. Tih 19 tijela bilo je međuonih 938 žrtava koje su bile ponovno pokopane u masovnim grobnicama na vukovarskom Novom groblju[[144]](#footnote-145).

 85. Vukovar se nikad nije oporavio – kao što sam na sâmom početku rekao, cijeli svijet za njega zna. Čak i nakon mirne reintegracije regije, samo 7500 od 21 500 Hrvata koji su živjeli u Vukovaru 1991. godine vratilo se u grad[[145]](#footnote-146). Za druge preživjele, njihovo je raseljavanje bilo trajno.

 86. Kao što je već objašnjeno, ono što se dogodilo u Vukovaru mnogo se puta tijekom ovog sukoba ponovilo diljem Istočne Slavonije i čitave Hrvatske.

 87. Obrazac je možda ponešto varirao ovisno o selu, gradu i regiji. Međutim, analiziramo li ga ispravno, „obrazac” otkriva postojanje namjere „uništenja” dijela hrvatske skupine o kojoj je riječ. Topničko i minobacačko granatiranje bilo je posve nesrazmjerno, a u Vukovaru je,primjerice, praktički uništilo čitav grad. A kobni napadi nikada nisu za cilj imali samo protjerivanje dijela hrvatske skupine u pitanju.

 88. G. predsjedniče, članovi vijeća, u predmetu *Bosna* protiv *Srbije*, ovaj je sud napravio jasnu razliku između uništenja skupine, s jedne strane, i njezina „puka razbijanja”[[146]](#footnote-147), s druge strane. Opisati četiri stadija događaja u Vukovaru 1991. godine – masivna uporaba sile od strane uvelike brojčano superiornijih srpskih snaga kako bi se stanovništvo u bezizlaznom položaju lišilo osnovnih uvjeta života, ubojstva, silovanja i sakaćenja onih koji su ostali od strane nadirućih snaga, uprizoreno uklanjanje prema logorima mučenja i smrti i organizirani pokolj u Veleprometu i na Ovčari – opisati to kao „puko rastakanje” vukovarskih Hrvata znači iskriviti jezik do te mjere da postane besmislenim.

 89. Ono što dokazi izvedeni pred ovim Sudom otkrivaju jest sustavno fizičko i psihičko uništenje koje su srpske snage, JNA i paravojne snage namjerno počinili protiv vukovarskih Hrvata. Ono što dokazi izvedeni pred ovim sudom otkrivaju jest postojanje genocida.

 90. G. predsjedniče, članovi vijeća, govorio sam o događajima u Vukovaru i zahvalan sam Sudu što je saslušao moje zaključke. Moja kolegica, gđa Seršić, sada će vam opisati događaje koji su se zbili 18. studenog 1991. godine, istoga dana kada je pao Vukovar, 600 km dalje u malom i mnogo manje poznatom selu po imenu Škabrnja. Hvala lijepa.

 PREDSJEDNIK: Hvala najljepša, gospodine. Sada predajem riječ profesorici Seršić. Izvolite, gospođo.

 Gđa SERŠIĆ:

**GENOCIDNE AKTIVNOSTI SRBIJE U ŠKABRNJI I SABORSKOM**

**I. Uvod**

1. G. predsjedniče, članovi vijeća, početkom 1991. godine Škabrnja i Saborsko bila su dva mala, obična i mirna sela u središtu ruralne Hrvatske. U manje od godinu dana oba su bila sravnjena sa zemljom, namjerno izbrisana sa zemljovida u oružanoj kampanji nečuvene brutalnosti. Danas u Hrvatskoj svi znaju za Saborsko i Škabrnju, njihova imena, kao i imena mnogih drugih hrvatskih sela, postali su sinonimima genocida, uništenje dijela etničkog stanovništva.

2. U svojem protuobrazloženju i protuodgovoru tuženik na opsežan i općenit način kritizira dokaze koje je tužitelj iznio u prilog svojoj argumentaciji. Čuli ste odgovor Hrvatske na te pogrešno sročene i pravno netočne prigovore. Međutim, kao što iz ovog govora jasno proizlazi, da bi Sud u ovom predmetu presudio u korist Hrvatske, on ne treba odlučivati o spornim pitanjima glede dokazne snage onih dokaza koji se ne temelje na MKSJ-ovim zaključcima. I selo Saborsko i selo Škabrnja bili su predmetom podrobnih činjeničnih zaključaka MKSJ-a u predmetima *Martić* i *Stanišić i Simatović*. Kao takvi, oni Sudu pružaju priliku da razmotri bît tužiteljeve argumentacije, a da se pritom ne zamara razilaženjima među strankama u pogledu pitanja dokaza.

3. Promatramo li ih kroz rasvjetljavajuću prizmu MKSJ-ovih zaključaka, Saborsko i Škabrnja predstavljaju studije slučaja o genocidu, mikrokozmose aktivnosti koje je Srbija provodila diljem Hrvatske. One potpadaju pod pojam genocida kako ga je u svojoj knjizi iz 1944. godine zamišljao Rafael Lemkin i sastavljači Konvencije iz 1948. godine.

4. Ja ponovno moram podsjetiti na ono što je već bilo rečeno. Genocid nije igra brojeva. U svojem ću izlaganju objasniti kako su u dva obična sela, u dvjema različitim regijama Hrvatske, srpske snage primijenile upadljivo sličan obrazac ubijanja i razaranja usmjeren protiv domaćeg hrvatskog stanovništva, u cilju uništenja dijela tog stanovništva. S JNA-om na čelu, vojnici, rezervisti i pripadnici paravojnih snaga tukli su, ubijali, pljačkali i palili sve što se našlo na njihovu putu kako bi uništili hrvatsku etničku skupinu. Kao što to jasno proizlazi iz MKSJ-ovih zaključaka, konačan rezultat bio je porazan: veliki broj ubijenih nezaštićenih Hrvata – namjerno izdvojenih i smaknutih zbog njihove etničke pripadnosti. Crkve, škole i kuće bombardirane. Dva hrvatska sela posve uništena.

**II. Škabrnja**

 5. Selo Škabrnja nalazi se na zadarskom području, na sjeveru Dalmacije – kao što možete vidjeti na zaslonu. [Početak projekcije.] Zahvaljujući svojem položaju u središtu ruralne Hrvatske, mjesto je bilo kontinuirano naseljeno tijekom više od devet stoljeća. Godine 1991. selo je brojalo oko 2 000 stanovnika koji su skoro isključivo bili etnički Hrvati[[147]](#footnote-148). U selu se nalazilo nekoliko važnih hrvatskih vjerskih i kulturnih objekata, uključujući dvije drevne katoličke crkve koje su potjecale iz jedanaestog i trinaestog stoljeća.

 6. Kako je JNA napredovao kroz Dalmaciju, u rujnu i listopadu 1991. godine Škabrnja i susjedno hrvatsko selo Nadin bili su izloženi minobacačkoj vatri i bombardiranju iz zraka, uključujući kazetnim bombama. Nije postojalo nikakvo vojno opravdanje za te napade. Dana 2. listopada 1991. godine zrakoplovi JNA-a granatirali su Škabrnju i ispustili čahure s porukama poput „pozdravi od JNA-a Tuđmanovim štakorima”[[148]](#footnote-149). Nakon smrti triju civila početkom listopada, svi mještani sela osim njih 240 bili su evakuirani[[149]](#footnote-150).

 7. Dana 5. studenog 1991. godine potpisan je sporazum o prekidu vatre i većina civila vratila se u Škabrnju[[150]](#footnote-151). Međutim, dva tjedna kasnije, srpske su snage krenule na Škabrnjuzračnim i kopnenim napadom velikih razmjera, prekršivši tako sporazum o prekidu vatre[[151]](#footnote-152). Kao što smo čuli, tog istog dana pao je Vukovar, udaljen više od 600 km, u Istočnoj Slavoniji. Taj se dan pokazao jednim od najkrvavijih dana cjelokupne kampanje. Prema MKSJ-u, u napadu su sudjelovali JNA, TO, policija SAO Krajine i razne lokalne srpske paravojne jedinice[[152]](#footnote-153). JNA „je bio sastavljen od vojnika iz redovnog sastava i rezervista iz susjednih srpskih sela”[[153]](#footnote-154). Kao i u slučaju svih ostalih borbenih djelovanja u Hrvatskoj, jedinice TO-a bile su „podčinjene JNA-u”, a uključivale su i „dragovoljce” iz Srbije[[154]](#footnote-155).

 8. U predmetu *Stanišić i Simatović*, Raspravno je vijeće opisalo kako je napad na Škabrnju bio izvršen u skladu s istim onim općim obrascem kojeg je ranije tijekom današnjeg dana opisala gđa NíGhrálaigh. Započeo je „intenzivnim granatiranjem”[[155]](#footnote-156), uključujući s kazetnim bombama i zapaljivim bombama. Nakon toga uslijedio je prodor pješačkih jedinica i teško naoružanih paravojnih postrojbi. Dok su ulazili u selo, JNA-ovi tenkovi gađali su kuće, školu i crkve, a srpske snage pucale su na kuće iz raketnih bacača i koristile civile kao ljudske štitove[[156]](#footnote-157). Nekoliko vojnika ušlo je u crkvu Uznesenja blažene djevice Marije i otvorilo vatru iz oružja[[157]](#footnote-158). Crkva je bila posve uništena, a hrvatske vjerske slike namjerno uništene. [Sljedeća projekcija.] Ovaj prikaz, koji prikazuje sjekiru usječenu u kip Djevice Marije tipičan je primjer namjernog i bezrazložnog uništenja[[158]](#footnote-159).

 9. MKSJ-ovi zaključci posve su u skladu s dokazima koje je tužitelj podastro u ovom postupku. [Kraj projekcije.] Da navedemo samo dva primjera, u svjedočkom iskazu bivšeg JNA-ova oficira koji je tužitelj priložio spisu predmeta rečeno je da je zapovijed za napad na Škabrnjudošla iz lokalnog JNA-ova štaba u Benkovcu. U nastavku iskaza opisuje se kako su JNA-ovi tenkovi gađali kuće, a paravojne snage pokušavale pogoditi civile dok su izlazili iz podrumskih skloništa[[159]](#footnote-160). Za to nije postojalo nikakvo vojno opravdanje, samo želja da se gađaju Hrvati kako bi ih se uništilo. Riječi JNA-ova oficira potvrđuju da su JNA i paravojne snage tijesno surađivale, kao što je to, uostalom, zaključio MKSJ – i sada čitam sa zaslona: [početak projekcije]

„Moj bataljun sudjelovalo je u napadu na selo Škabrnju ... Okupili smo se na raskrižju i otuda krenuli u napad ... Oklopna vozila i tri pješačka voda zauzeli su položaje na tom raskrižju. Jedan vod bili su ‘Beli orlovi’, a druga dva Knindže. Goran Opačić i izvjesni Dražić zapovijedali su vodovima Knindža. Ti ‘specijalci’ bili su otprilike 50-100 m ispred nas, a mi smo ih pratili.”[[160]](#footnote-161) [Kraj projekcije.]

 10. Nakon što su okupirale selo, srpske snage zaklale su hrvatske civile. Dana 18. studenog pripadnici lokalnih paravojnih postrojbi vatrenim su oružjem ubili osam civila[[161]](#footnote-162). Dana 19. studenog vojnici u JNA-ovim uniformama ispred druge kuće u selu ubili su sedam civila. Osim toga, MKSJ je utvrdio da je tih dvaju dana u Škabrnji i na okolnom području bilo ubijeno još 25 civila i pet hrvatskih branitelja koji nisu aktivno sudjelovali u neprijateljstvima. MKSJ je utvrdio da su ubojstva počinili pripadnici jedinica, uključujući jedinica JNA-a i TO-a, koje su sudjelovale u napadu na selo[[162]](#footnote-163).

 11. Raspravno vijeće opisuje kako: [početak projekcije]

„vojnici koji su se nalazili u Škabrnji prijetili su seljanima koji su se skrivali u podrumima, govoreći im: ‘Izlazite, ustaše, ili ćemo vas sve poklati’, te da su čak i žene i djecu nazivali ‘ustašama’ i vrijeđali ih”[[163]](#footnote-164). [Kraj projekcije.]

 12. G. predsjedniče, članovi vijeća, sigurno ste uočili vezu između identifikacije pojedinaca kao pripadnika skupine i namjere uništenja tih pojedinaca. MKSJ je istaknuo da dokazi pokazuju da su „starije osobe ... bile nenaoružane i ubijene dok su se skrivale u podrumima ili ležale u krevetu”[[164]](#footnote-165). Hrvatica u svojim devedesetima, onesposobljena uslijed pretrpljenog moždanog udara, bila je ubijena vatrenim oružjem u svojem krevetu u zaseoku koji se nalazio na sâmom izlazu iz sela[[165]](#footnote-166).

 13. Tužiteljevi svjedočki iskazi potvrđuju MKSJ-ove zaključke o ciljanom ubijanju hrvatskih civila. Primjerice, dvadesetosmogodišnja mještanka Škabrnje opisala je kako su pripadnici paravojnih snaga, izvikujući protuhrvatske pogrde, prisilili prestravljene civile da iziđu iz podruma, nakon čega su sve muškarce na ulici ubili [početak projekcije]:

„naoružani četnici u uniformama, zacrnjenih lica ... došli su ispred podruma i počeli vikati na nas da iziđemo i da će nam [pogrda] ustašku majku. Nakon toga polako smo počeli izlaziti iz podruma, jedan po jedan, s rukama u zraku. Ti četnici stajali su pored i kada bi muškarac izišao, čak i najstariji starac, upucali bi ga.”[[166]](#footnote-167)[Početak projekcije.]

 14. U razdoblju od 19. studenog 1991. godine do 11. ožujka 1992. godine pripadnici JNA-ovih, TO-ovih i lokalnih paravojnih jedinica ubili su još osamnaest hrvatskih civila[[167]](#footnote-168). U predmetu *Martić* MKSJ je zaključio da je ubijanje najmanje 69 Hrvata u Škabrnji i susjednom zaseoku Nadinu predstavljalo ubojstvo i protuhrvatski progon[[168]](#footnote-169). Značajno je da je MKSJ zaključio da su veliki dio ubojstava izvršili izravno pripadnici JNA-a i TO-a koji su bili „prepodčinjeni JNA-u”[[169]](#footnote-170). U svjetlu tih zaključaka, tuženik je prisiljen priznati da je: „većina zločina za koje tužitelj tvrdi da su bili izvršeni u općini Zadar potvrđeni MKSJ-ovom presudom”[[170]](#footnote-171).

 15. JNA-ovo razaranje sela bilo je proračunato i izvršeno s predumišljajem. U svojem dnevničkom unosu za dan 17. studenog 1991. godine, samo jedan dan prije kobnog napada, načelnik štaba Kninskog korpusa Ratko Mladić, kojemu se pred MKSJ-om trenutačno sudi za genocid, napisao je da je JNA-ov zadatak bio „počistiti sektore Nadin, Škabrnja”. Pored njegovih uputa za selo jednostavno je napisao „izbrisati ga”[[171]](#footnote-172).

 16. Nema nikakve sumnje da je JNA bio posve svjestan genocidnih namjera počinitelja. Četiri dana nakon napada, 22. studenog 1991. godine, JNA je intervjuirao vojnike o ubojstvima u selu. U izvješćima je opisano kako su pripadnici TO-a i paravojnih postrojbi postrojavali i strijeljali mnogobrojne civile, uključujući starce i starice. Jednog muškarca pred očima njegove kćeri ubio je vatrenim oružjem vojnik TO-a koji je uzviknuo „Gledaj, [pogrda], ubit ću ti oca!”[[172]](#footnote-173) Jedan je vojnik opisao kako je: [početak projekcije]

„skupina civila bila izvedena iz kuće. Pripadnici Teritorijalne obrane izdvojili su četiri muškarca i vatrenim ih oružjem ubili iza kuće. Vidjela sam kako kundakom udaraju jednog starca po glavi. Hodao je još dvadesetak metara, a onda ga je jedan pripadnik Teritorijalne obrane ranio automatskom puškom u noge te je ovaj pao. Zatim ga je ubio hicem u glavu.”[[173]](#footnote-174)

17. Jačina napada bila je tolika da je do 1995. godine čitava Škabrnja bila posve uništena[[174]](#footnote-175). O namjeri uništenja koju su imale srpske snage svjedoče i grafiti ispisani po hrvatskim zgradama u selu. [Sljedeća projekcija.] Jedan od njih, koji je sada prikazan na zaslonu, predstavlja srpskog dvoglavog orla popraćenogjezovitim tekstom: „BOG OPRAŠTA, MI NE” i „DOBRO DOŠLI U MRTVO SELO”[[175]](#footnote-176).[Sljedeća projekcija.]

**III. Saborsko**

 18. G. predsjedniče, članovi vijeća, sada napuštam Škabrnju i putujem 156 km sjevernije, u selo Saborsko, koje se nalazi u ličkom zaleđu, u nacionalnom parku Plitvička jezera. Slikovita i mirna zajednica; početkom 1991. godine selo je brojalo 852 stanovnika, od kojih su više od 90 posto bili Hrvati[[176]](#footnote-177).

 19. Kako su započele pripreme za oružanu kampanju, JNA je u Saborskom od travnja 1991. godine provodio dnevne ophodnje. U razdoblju od lipnja do kolovoza 1991. godine selo je bilo napadano rafalnom paljbom i topničkom vatrom, uglavnom usmjerenima na crkvu i školu. Tijekom tih napada deset je osoba bilo ubijeno, a veliki ih je broj bio ranjen[[177]](#footnote-178). Dana 5. kolovoza 1991. godine većina civila pobjegla je iz sela u Grabovac, gdje je s tri autobusa pristigao Crveni križ. Međutim, tijekom sljedećih dana oko 400 osoba vratilo se u Saborsko[[178]](#footnote-179).

 20. Od početka mjeseca kolovoza selo je svaki dan tijekom tri mjeseca bilo granatirano[[179]](#footnote-180). [Kraj projekcije.] Ujutro 12. studenog 1991. godine JNA je krenuo u napad na Saborsko[[180]](#footnote-181). Prema MKSJ-u, napad su vodile dvije jedinice JNA-ova 13. korpusa[[181]](#footnote-182) potpomognute plaškomslužbom državne sigurnosti, plaškom brigadom TO-a i jedinicama Milicije Krajine[[182]](#footnote-183). Napad je započeo bombardiranjem iz zraka koje je vršilo nekoliko JNA-ovih zrakoplova. Potom je uslijedila topnička vatra i napad JNA-ovih jedinica kopnene vojske i tenkova[[183]](#footnote-184). Kao i u slučaju Škabrnje, svjedoci pred MKSJ-em izjavili su da su lokalne srpske snage djelovale „pod JNA-ovim zapovjedništvom”[[184]](#footnote-185) i da je tehnička oprema za napad bila potjecala iz obližnjih JNA-ovih kampova za obuku[[185]](#footnote-186).

 21. MKSJ je utvrdio da su uniformirani srpski vojnici koji su pripadali jednoj ili više jedinica JNA-a ili Plaškog u Saborskom ubili 13 hrvatskih civila[[186]](#footnote-187). Osam njih zajedno se bilo sklonilo u podrum kuće. Srpski vojnici naložili su im da iziđu. Muškarci su potom bili odvojeni od žena i ubijeni automatskim puškama. Ženama su rekli da imaju sat vremena da odu odatle ili će i one biti ubijene. Dok su bježale, vojnici su na njih pucali i ubili jednu od njih[[187]](#footnote-188).

 22. 12. studenog 1991. godine srpske su snage u Saborskom ubile ukupno najmanje 20 Hrvata[[188]](#footnote-189). Ubile su ih zato što su bili Hrvati. Iz ondašnjeg izvješća o ubojstvima koje je napisaolokalni svećenik jasno proizlazi namjera srpskih snaga da unište hrvatsko stanovništvo bez obzira koje dobi ili zdravstvenog stanja ono bilo: osamdesetpetogodišnja žena živa zapaljena; osamdesettrogodišnji muškarac obješen prerezanog grkljana; devedesetšestogodišnji muškarac ubijen u dvorištu svoje kuće; devedesettrogodišnji muškarac živ pokopan u ruševinama svoje kuće. Brutalni i bezrazložni zločini lišeni ikakve zamislive vojne svrhe.

 23. U predmetu *Martić* MKSJ je utvrdio da je ubijanje 13 civila predstavljalo ubojstvo i progon izvršen s namjerom diskriminacije na osnovi hrvatske nacionalnosti[[189]](#footnote-190). Osim etnički motiviranih ubojstava, srpski vojnici i policajci palili su hrvatske kuće i vršili pljačku sela velikih razmjera. KMSJ je utvrdio da je to imalo „teške posljedice po žrtve, uzimajući u obzir ukupni učinak na civilno stanovništvo i veliki broj počinjenih kaznenih djela”[[190]](#footnote-191). Kao i u slučaju Škabrnje, do 1995. čitavo je selo bilo uništeno[[191]](#footnote-192).

 24. Prema MKSJ-u, dan nakon napada zapovjednik policije SAO Krajine napisao je pismo u kojem je izjavio da Saborsko više ne postoji i da najvjerojatnije više nikad ni neće postojati[[192]](#footnote-193). U predmetu *Martić* MKSJ je istaknuo da „su neki od vojnika koji su bili u Saborskom vrijeđali stanovnike psovkama kao što su “[] vam ustašku majku” i izjavama da sve Hrvate treba poklati”[[193]](#footnote-194). Jedan je svjedok izjavio da su se pripadnici paravojnih snaga „hvalili da su tijekom napada na Saborsko vatrenim oružjem ubili osam osoba ... jer su mrzili ‘sve ustaše’”[[194]](#footnote-195). Prema jednom srpskom borcu koji je ubrzo nakon napada putovao s Milanom Martićem kroz Saborsko, Martić je grad opisao kao „spaljenu zemlju” te izjavio „[psovka] im majku, ovo je sada čista srpska zemlja”[[195]](#footnote-196).

 25. I opet, zaključci MKSJ-a potvrđuju činjenice prezentirane u obrazloženju tužbe i odgovoru. U obrazloženju tužbe objašnjeno je kako su muški civili bivali postrojeni uza zid i strijeljani, dok je hrvatskim ženama bilo rečeno da slobodno mogu otići, da bi potom, dok su odlazile, bile upucane u leđa[[196]](#footnote-197). Drugi svjedok opisuje kako je šef plaškihlokalnih vlasti vikao da su hrvatski civili u Saborskom „ustaše” i da ih sve treba pobiti[[197]](#footnote-198).U zapovijedi da se selo napadne, koju je izdao pukovnik JNA-a, izrijekom je spomenuta koordinacija između JNA-a i lokalnih snaga TO-a. Preslika te zapovijedi priložena je obrazloženju tužbe. U njoj se izrijekom spominje „napad na ... Saborsko, uz potporu zračnih snaga i sudjelovanje snaga TO-a Plaškog i Ličke Jasenice”[[198]](#footnote-199).

 26. Srpski pripadnik TO-a opisao je napad na Saborsko u svojem svjedočkom iskazu koji je priložen tužiteljevim podnescima. Njegov iskaz posve je u skladu s MKSJ-ovim zaključcima, što i opet podcrtava vjerodostojnost tužiteljevih dokaza. Njegov opis dokazuje da je napad na Saborsko za konkretan cilj imao uništenja hrvatskog stanovništva. Pročitat ću odlomak teksta koji je prikazan na vašem zaslonu:

„u zapovjedništvu je odlučeno da se Saborsko treba nazvati ‘Ravnagora’ jer je bilo planirano da to selo treba tako očistiti da mu to ime odgovara. Čak su donijeli i ploče s imenom sela napisanim na ćirilici ... [Zapovjednik Plaškog] i drugi zapovjednici jedinica, dok su izdavali zapovijedi da se civili u Saborskom ubiju, znali su reći da su svi oni ustaše i da ih sve treba pobiti i posve uništiti. To je razlog zašto su sve kuće bile srušene i svi ljudi koji su mogli svjedočiti o tim brutalnim djelima bili ubijeni... Nakon što je Saborsko bilo osvojeno, [zapovjednik Plaškog] proveo je neko vrijeme ondje izdajući zapovijedi da se ljudi likvidiraju, a imovina opljačka. Tom je prilikom također izdao zapovijed da se kuće sruše, a gotovo cijelo selo posve uništi. Jedine kuće koje su bile pošteđene bile su obiteljske kuće obitelji [S], Srba.”[[199]](#footnote-200) [Kraj projekcije.]

 27. Tuženik priznaje da svjedoci hrvatske strane „daju jednoznačne iskaze u pogledu napada na selo i uništavanja imovine”[[200]](#footnote-201). Suočen s MKSJ-ovim nedvosmislenim zaključcima, tuženik je također prisiljen priznati da je „većina radnji koje su se navodno dogodile u Saborskom potvrđena MKSJ-ovom presudom”[[201]](#footnote-202).

**IV. Hrvatski otpor u selima**

 28. Prije nego što zaključim, željela bih iznijeti nekoliko napomena o hrvatskom otporu u selima. U svojim podnescima Srbija se uvelike oslanja na prisustvo hrvatskih branitelja u Škabrnji tvrdeći da su uslijed „žestokih borbi” srpske snage pretrpjele „velike gubitke”[[202]](#footnote-203). Uskoro ćete čuti ...

 PREDSJEDNIK: Oprostite, čini mi se da taj iskaz imamo u svojem spisu pa možete, ako se slažete, nastaviti s dokazima.

 Gđa SERŠIĆ: Hvala najljepša, nije mi bila namjera spomenuti ime.

PREDSJEDNIK: Nije čak dopušteno ni opisati svjedoka. Samo nastavite, preskočite tu rečenicu.

Gđa SERŠIĆ: Smijem li nastaviti s njegovim iskazom?

PREDSJEDNIK: S njegovim iskazom da, smijete.

Gđa SERŠIĆ: Iz njegova iskaza, kao i izMKSJ-ovih zaključaka, jasno proizlazi da je obrana sela bila loše organizirana i daleko slabije naoružana, predstavljajući laki plijen srpskim osvajačima. Sugerirati, kao što to Srbija pokušava učiniti, da je postojanje oružanog otpora u bitnome izmijenilo narav događaja u Škabrnji posve proturječi MKSJ-ovim zaključcima prema kojima su mnogobrojni hrvatski civili bili hladnokrvno ubijeni iako uopće nisu sudjelovali u neprijateljstvima. To je u raskoraku i s MKSJ-ovim zaključcima u svezi s obama selima, a prema kojima, i sada čitam sa zaslona: [početak projekcije]

„prisustvo hrvatskih oružanih snaga i formacija na području Škabrnje i Saborskog ne mijenja civilnu narav napadnutog stanovništva”[[203]](#footnote-204). [Kraj projekcije.]

**V. Zaključak**

 29. G. predsjedniče, članovi vijeća, tri važna zaključka mogu se izvući iz ove dvije kratke studije slučaja.

 30. *Prvo*, kao što je to tuženik prisiljen priznati, ključne činjenice izložene u tužiteljevu obrazloženju tužbe 1999. godine naknadno je, 2007. i 2013. godine, potvrdio MKSJ. To ukazuje na apsolutnu pouzdanost tužiteljevih podnesaka i dokaza istodobno pobijajući tuženikove kritike glede njihove dokazne snage.

 31. *Drugo*, MKSJ-ovi zaključci izvan bilo kakve razumne sumnje utvrđuju da su i JNA, koji je kontrolirala Srbija, i snage pod zapovjedništvom od Srbije kontroliranog JNA-a ubile brojne hrvatske civile u ničim izazvanim napadima koji su bili etnički motivirani, a čiji je cilj bio uništenje hrvatskog stanovništva. U predmetu *Martić* Žalbeno je vijeće potvrdilo da je „Martić odgovoran za lišavanja života počinjena u Škabrnji, Nadinu, Saborskom ... [od strane] mješovitih snaga sačinjenih od vojnika JNA-a ili vojnika TO-a i paravojnih jedinica, srpskih vojnika i policajaca i naoružanih mještana”[[204]](#footnote-205). Žalbeno vijeće pozvalo se na „suradnju između TO-a, JNA-a, Milicije Krajine i oružanih snaga SAO Krajine”. A potvrdilo je da su paravojne skupine, srpski vojnici i policajci „djelovali zajedno i u sprezi s vojnicima JNA-a i TO-a”[[205]](#footnote-206).

 32. S obzirom na te zaključke tuženik je prisiljen priznati „da su se ubojstva dogodila, da su bila metodična, usmjerena na civile i motivirana njihovom etničkom pripadnošću”[[206]](#footnote-207). U svjetlu MKSJ-ovih nedvosmislenih zaključaka također je jasno – iako tuženikovo priznanje ne ide tako daleko – da je Srbija pravno odgovorna za sve te radnje. To je pitanje koje će razmatrati moji kolege profesor Crawford i sir KeirStarmer.

 33. *Konačno*, dokazi o žrtvamate iskazi srpskih svjedoka pokazuju da napadi na Škabrnju i Saborsko nisu za cilj imali samo raseliti hrvatsko stanovništvo, nego ga uništiti. Namjerna i sustavna smaknuća hrvatskih civila na temelju zapovijedi da su „to sve ustaše i da ih sve treba pobiti i posve uništiti” nepobitan je dokaz genocida, kao što će vam to sutra objasniti sir KeirStarmer.

 34. G. predsjedniče, članovi vijeća, tijekom 25 minuta pozornost Suda bila je usmjerena na dva mala sela duboko u unutrašnjosti Hrvatske i na događaje koji su se zbili prije gotovo četvrt stoljeća. Neki će se možda zapitati zašto se glavno sudbeno tijelo Ujedinjenih naroda našlo u tom neobičnom položaju da razmatra konkretne događaje koji su se zbili u kućama, ulicama i crkvama dviju malih ruralnih zajednica? Odgovor na to pitanje, g. predsjedniče, članovi vijeća, jest da Škabrnja i Saborsko nisu tek dvije male ruralne zajednice. Niti su to povijesnazastranjenja. Upravo suprotno, to su tipični primjeri obrasca genocidnog ponašanja koji se ponavljao iz sela u selo i koji je iza sebe ostavio pustoš koja se i dan danas osjeća.

 35. G. predsjedniče, članovi vijeća, zahvaljujem vam na ljubaznoj pozornosti. Sutra prijepodne profesor Lapašće razmatrati pitanje *actusareusa* genocida, osobito se usredotočujući na tuženikovo sustavno ubijanje tisuća etničkih Hrvata diljem okupiranih područja Hrvatske. Zahvaljujem.

 PREDSJEDNIK: Hvala najljepša, profesorice Seršić. Prije nego prekinemo zasjedanje: dva člana vijeća imaju pitanja za Hrvatsku. Jednome od njih, kako mi se čini, traže se dodatna pojašnjenja činjenica. Sada ću stoga riječ predati sudcu CançaduTrindadu. Sudče CançadoTrindade, izvolite.

 Sudac CANÇADO TRINDADE: Hvala, g. predsjedniče.

„Moje se pitanje tiče međunarodne kaznene odgovornosti pojedinaca, kao i međunarodne odgovornosti država za genocid. Do sada se upućivalo samo na sudsku praksu međunarodnih kaznenih sudišta (MKSJ-a i MKSR-a) u pogledu individualne međunarodne kaznene odgovornosti. Smatrate li da je u ovom predmetu za međunarodnu odgovornost država mjerodavna i sudska praksa glede kriterija dokazivanja i pripisivanja međunarodnih sudišta za ljudska prava?”

Hvala.

 PREDSJEDNIK: Najljepša hvala. Izvolite, sudče Greenwoode.

 Sudac GREENWOOD: Zahvaljujem, g. predsjedniče.

„Zamolio bih za određena pojašnjenja jedne ili dviju brojki koje su danas prijepodne savjetnici spomenuli u svojim izlaganjima. Razumijem argument Hrvatske da ovo nije igra brojeva, no budući da je nekoliko brojeva bilo spomenuto, želio bih biti siguran da smo ih dobro shvatili. U prikazanom video zapisu o Vukovaru spomenuta je brojka od 15 000 mrtvih. Međutim, iz govora sir KeiraStarmera i onoga gđeNíGhrálaigh shvatio sam da su brojke koje Hrvatska iznosi zapravo znatno manje. Bilo bi, molim vas, vrlo korisno imati što je moguće pouzdaniju procjenu broja osoba koje su, prema Hrvatskoj, bile ubijene tijekom sâme opsade Vukovara i tijekom onoga što je opisano kao četvrti stadij koji je uslijedio. Također, ako je moguće, i neke podatke o tome koliko je osoba bilo zatočeno te kasnije oslobođeno.

Drugo pitanje odnosi se na ono što je rekla gđa NíGhrálaigh. Ona je iznijela brojku od približno 600 000 stanovnika Istočne Slavonije, a zatim postotke tih stanovnika po etničkoj pripadnosti. Želio bih znati odnosi li se ta brojka na čitavu Istočnu Slavoniju koja je bila prikazana na zemljovidu iz vremena prije rata ili samo na ono njezino područje koje je kasnije bilo okupirano i proglašeno SAO-om.”

Zahvaljujem.

 PREDSJEDNIK: Hvala najljepša, sudče Greenwoode. Tekst tih pitanja bit će poslan strankama što je prije moguće. Hrvatska se poziva da na njih odgovori usmeno, po mogućnosti tijekom prvog kruga usmene rasprave. Ako se potrebnima pokažu dodatne provjere, tada najkasnije tijekom drugog kruga. Srbija će imati mogućnost iznijeti svoje primjedbe na odgovore Hrvatske usmeno tijekom ove rasprave.

 Sud se ponovno sastaje danas poslijepodne, od 15:00 sati, kako bi saslušao hrvatskog svjedoka i vještaka. Zahvaljujem. Zasjedanje se prekida.

*Sud je prekinuo s radom u 13:00 sati.*

1. *Cf.*, obrazloženje tužbe RH, sv. 1., pogl. 4., i odgovor RH, sv. 5., pogl. 5. [↑](#footnote-ref-2)
2. Obrazloženje tužbe RH, sv. 5., projekcija 4.2. [↑](#footnote-ref-3)
3. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.04.; obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), str. 3., Etnički sastav stanovništva u Istočnoj Slavoniji (Beli Manastir, Donji Miholjac, Đakovo, Osijek, Našice, Valpovo, Vinkovci, Vukovar, Županja), 1991. [↑](#footnote-ref-4)
4. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.15.-4.19. [↑](#footnote-ref-5)
5. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.20.-4.29.; i sv. 2. (I.), prilozi 1.-18.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.14.-5.19. [↑](#footnote-ref-6)
6. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 3.82.-3.83. i 4.12.-4.14. [↑](#footnote-ref-7)
7. Vidi vještačenje R. Theunensa, 30. lipnja 2007., podneseno od strane tužiteljstva u predmetu *Tužitelj* protiv *Jovice Stanišića* i *Franka Simatovića*, IT-03-69 („Theunensovo vještačenje, 2007.”), str. 6.-7., odl. 9.-10. te vidi dio 1.: odjeljak 3., dio 5. vještačenja, str. 89.-104.; *cf.*, također, odgovor RH, sv. 1., odl. 4.77. [↑](#footnote-ref-8)
8. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 3.51.-3.53. *Cf.*, također, Theunensovo vještačenje, 2007. [↑](#footnote-ref-9)
9. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 24. [↑](#footnote-ref-10)
10. Theunensovo vještačenje, 2007. [↑](#footnote-ref-11)
11. Vještačenje R. Theunensa, 16. prosinca 2003., Part I: Structure, command&controland discipline ofthe SFRY ArmedForces[dio I.:Ustroj, zapovjedništvo i kontrola i disciplina oružanih snaga SFRJ-a], str. 7., odl. 9., podneseno od strane tužiteljstva u predmetu *Milošević* i citirano u odgovoru RH, odl. 4.77. [↑](#footnote-ref-12)
12. IT-95-13/1-T, presuda Raspravnog vijeća, 27. rujna 2007., („presuda u predmetu*Mrkšić*”), odl. 89. *Cf.*, također, Theunensovo vještačenje, 2007. *Cf.*, također, odgovor RH, sv. 1., odl. 4.77. [↑](#footnote-ref-13)
13. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.03.-4.05. i 4.11. [↑](#footnote-ref-14)
14. Presuda u predmetu*Mrkšić*, odl. 43. [↑](#footnote-ref-15)
15. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-16)
16. Protuodgovor Srbije, sv. 1., odl. 354. [↑](#footnote-ref-17)
17. Presuda u predmetu*Mrkšić*, odl.19. [↑](#footnote-ref-18)
18. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-19)
19. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.03.-4.05. i 4.11. [↑](#footnote-ref-20)
20. Presuda u predmetu*Mrkšić*, odl.34., 471.-472. [↑](#footnote-ref-21)
21. Presuda u predmetu*Mrkšić*, odl.43. [↑](#footnote-ref-22)
22. Obrazloženje tužbe RH, sv. 3., projekcija 8.2. *Cf.*, također, M. Kevo i D. Hečimović, *Ranjena Crkva u Hrvatskoj, uništavanje sakralnih objekata u Hrvatskoj, 1991.-1995.*, Zagreb, 1996. [↑](#footnote-ref-23)
23. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.134. [↑](#footnote-ref-24)
24. S. Botica, A. Čović, M. Judaš, G. Pifat-Mrzljak, V. Šakić (ur.), *MassKillingand Genocide in Croatia 1991/2: A Book od Evidence*, Zagreb, 1992., str. 69. [↑](#footnote-ref-25)
25. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.83., i sv. 2. (I.), prilozi 68. i 69. [↑](#footnote-ref-26)
26. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.109., i sv. 2. (I.), prilozi 88. i 93. [↑](#footnote-ref-27)
27. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.116.-4.132.; obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 95.-111.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.57.-5.62. i sv. 2., prilog 26. [↑](#footnote-ref-28)
28. Protuodgovor Srbije, sv. 1., odl. 358. [↑](#footnote-ref-29)
29. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-30)
30. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 39. [↑](#footnote-ref-31)
31. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.47.-4.55., i sv. 2. (I.), prilozi 37.-45. [↑](#footnote-ref-32)
32. *Tužitelj* protiv *Martića*, IT-95-11, presuda Raspravnog vijeća, 12. lipnja 2007., („presuda u predmetu *Martić*”), odl. 350.: „prisustvo hrvatskih oružanih snaga i formacija na području Škabrnje i Saborskog ne mijenja civilnu narav napadnutog stanovništva”. *Cf.*, također, presuda u predmetu *Bosna*, str. 179., odl. 328.: „Sud ... uzima u obzir tvrdnju da je bosanska vojska možda izazvala napade snaga bosanskih Srba na civilna područja, ali ne smatra da to može, čak i ako je to istina, pružiti bilo kakvo opravdanje za napade na civilna područja.” [↑](#footnote-ref-33)
33. Odgovor RH, sv. 4., prilog 99. [↑](#footnote-ref-34)
34. Odgovor RH, sv. 4., prilog 99. [↑](#footnote-ref-35)
35. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 41. [↑](#footnote-ref-36)
36. Obrazloženje tužbe RH, sv. 3., projekcija 16.6. [↑](#footnote-ref-37)
37. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 3.57.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.10. [↑](#footnote-ref-38)
38. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 43.: „dok se čeka na rezultate tih ultimatuma, ili uopće ne čekajući na njih, poduzima se vojni napad”. [↑](#footnote-ref-39)
39. Odgovor RH, sv. 1., odl. 5.21., i sv. 2. (I.), prilog 7. [↑](#footnote-ref-40)
40. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.58., i sv. 2. (I.), prilog 46.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.36. [↑](#footnote-ref-41)
41. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.40., i sv. 2. (I.), prilog 28. i prilog 29. [↑](#footnote-ref-42)
42. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.83.-4.85., i sv. 2. (I.), prilozi 69. i 74.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.47. [↑](#footnote-ref-43)
43. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.94.-4.95. [↑](#footnote-ref-44)
44. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 79.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.51. [↑](#footnote-ref-45)
45. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-46)
46. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-47)
47. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.110.-4.113.; sv. 2. (I.), prilozi 90.-93. [↑](#footnote-ref-48)
48. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.117.-4.122.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.57.-5.62. [↑](#footnote-ref-49)
49. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 95.-101. [↑](#footnote-ref-50)
50. Obrazloženje tužbe RH, sv. 3., projekcije 16.1. i 16.2. [↑](#footnote-ref-51)
51. M. Kevo i D. Hečimović, *Ranjena Crkva u Hrvatskoj, uništavanje sakralnih objekata u Hrvatskoj, 1991.-1995.*, Zagreb, 1996. [↑](#footnote-ref-52)
52. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-53)
53. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-54)
54. *Stanišić et al.*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 971. [↑](#footnote-ref-55)
55. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.123.-125., i sv. 2. (I.), prilozi 95., 96., 97., 98., 101., 102. i 104.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.58.-5.62. [↑](#footnote-ref-56)
56. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 98. [↑](#footnote-ref-57)
57. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.125., i sv. 2. (I.), prilozi 95., 96., 97., 98., 101., 102., 103., 104.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.58.-5.62.; sv. 2. (I.), prilozi 26. i 115. [↑](#footnote-ref-58)
58. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.25., 4.44.-4.45., 4.110., 4.113., 4.129., 4.185.; sv. 2. (I.), prilozi 30., 33., 35., 51., 66., 72., 79., 94., 108.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.35., 5.46, 5.54., 5.84. [↑](#footnote-ref-59)
59. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.30., 4.37., 4.60., 4.67.-4.69., 4.77.-4.80., 4.87.-4.93., 4.98., 4.105.-4.106., 4.128., 4.132.; odgovor RH, sv. 1., odl. 5.46., 5.54., 5.57. i odgovarajući dodaci. [↑](#footnote-ref-60)
60. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.44., 4.54., 4.98., 4.111., 4.128.; sv. 2. (I.), prilozi 16. (Tenja), 60. (Ilok), 74. (Bapska), 80., 81., i 83. (Tovarnik), 91. (Sotin) i 106. (Lovas). [↑](#footnote-ref-61)
61. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 57. [↑](#footnote-ref-62)
62. IT-03-69, *Tužitelj* protiv *Stanišića i Simatovića*, presuda Raspravnog vijeća, dio 1., 30. svibnja 2013., odl. 458.-461. [↑](#footnote-ref-63)
63. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 6., 12. i 16. (Tenja) i 61. (Tompojevci). [↑](#footnote-ref-64)
64. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 53. (Šarengrad), 66. (Bapska), 76. (Tovarnik), 84. (Tovarnik); 101., 106. i 108. (Lovas) i 128. (Vukovar). [↑](#footnote-ref-65)
65. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 4. (Tenja), 29. (Berak), 47. (Šarengrad), 61. i 65. (Tompojevci), 68. i 70. (Bapska), 76. (Tovarnik). [↑](#footnote-ref-66)
66. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 5. (Tenja), 15. (Tenja), 74. (Bapska). [↑](#footnote-ref-67)
67. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 44.; obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 4.77.-4.80.; sv. 2. (I.), prilozi 4., 11. i 65.; odgovor RH, sv 1., odl. 5.43. [↑](#footnote-ref-68)
68. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 7. (Tenja) i 23. i 29. (Berak). [↑](#footnote-ref-69)
69. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 9. (Tenja) i 106. (Lovas). [↑](#footnote-ref-70)
70. *Cf.*, primjerice, obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 18., 81. i 83. [↑](#footnote-ref-71)
71. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 31. (Berak) i 81. (Tovarnik). [↑](#footnote-ref-72)
72. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 64. (Tompojevci). [↑](#footnote-ref-73)
73. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-74)
74. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 24. i 25. (Dalj), 61. (Tompojevci), 67. i 70. (Bapska) i 105. (Lovas). Vidi, također, odgovor RH, sv. 4., prilog 99. [↑](#footnote-ref-75)
75. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 26. (Dalj) i 65. (Tompojevci). *Cf.*, također, M. Kevo i D. Hečimović, *Ranjena Crkva u Hrvatskoj, uništavanje sakralnih objekata u Hrvatskoj, 1991.-1995.*, Zagreb, 1996. [↑](#footnote-ref-76)
76. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 22. i 27. (Dalj), 29. (Berak), 48. (Šarengrad), 61. (Tompojevci), 64. i 65. (Tompojevci) i 89. (Sotin). [↑](#footnote-ref-77)
77. Protuodgovor Srbije, sv. 1., odl. 392. [↑](#footnote-ref-78)
78. <https://www.branitelji.hr/pregled/fotografije-masovnih-grobnica>. [↑](#footnote-ref-79)
79. *Tužitelj* protiv *Mrkšića, Radića i Šljivančanina*, predmet br. IT-95-13/1-T, presuda, 27. rujna 2007. [↑](#footnote-ref-80)
80. Obrazloženje tužbe RH, odl. 4.140. [↑](#footnote-ref-81)
81. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 41. [↑](#footnote-ref-82)
82. Obrazloženje tužbe RH, odl. 4.147. [↑](#footnote-ref-83)
83. Obrazloženje tužbe RH, odl. 4.149. [↑](#footnote-ref-84)
84. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-85)
85. *Ibid.*, odl. 4.150. [↑](#footnote-ref-86)
86. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 465. [↑](#footnote-ref-87)
87. *Ibid.*, odl. 466. [↑](#footnote-ref-88)
88. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-89)
89. *Ibid.*, odl. 56. [↑](#footnote-ref-90)
90. Obrazloženje tužbe RH, odl. 4.152. [↑](#footnote-ref-91)
91. Obrazloženje tužbe RH, sv. 4., prilog 41. [↑](#footnote-ref-92)
92. Obrazloženje tužbe RH, odl. 4.151. [↑](#footnote-ref-93)
93. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-94)
94. *Ibid.*, odl. 57. [↑](#footnote-ref-95)
95. Protuobrazloženje Srbije, odl. 955. [↑](#footnote-ref-96)
96. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 39.-42. [↑](#footnote-ref-97)
97. *Ibid.*, odl. 41. [↑](#footnote-ref-98)
98. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-99)
99. *Ibid.*, odl. 42. [↑](#footnote-ref-100)
100. Vidi obrazloženje tužbe RH, odl. 4.147. [↑](#footnote-ref-101)
101. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 127. [↑](#footnote-ref-102)
102. *Ibid.*, prilog 119. [↑](#footnote-ref-103)
103. *Ibid.*, prilozi 126. i 128. [↑](#footnote-ref-104)
104. *Ibid.*, prilog 127. [↑](#footnote-ref-105)
105. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 134. [↑](#footnote-ref-106)
106. Obrazloženje tužbe RH, odl. 4.164. [↑](#footnote-ref-107)
107. *Ibid.*, odl. 4.165. [↑](#footnote-ref-108)
108. *Ibid.*, odl. 4.166. [↑](#footnote-ref-109)
109. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 115. [↑](#footnote-ref-110)
110. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 470. [↑](#footnote-ref-111)
111. *Ibid.*; isticanje dodano. [↑](#footnote-ref-112)
112. *Ibid.*, odl. 471. [↑](#footnote-ref-113)
113. <http://centardomovinskograta.hr/wp-content/uploads/2013/12/Plakati-eng2_smsfgxfhjghjhjhjall.pdf>. [↑](#footnote-ref-114)
114. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 58. [↑](#footnote-ref-115)
115. *Ibid.*, odl. 181. [↑](#footnote-ref-116)
116. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 201. [↑](#footnote-ref-117)
117. *Ibid.*, odl. 211. [↑](#footnote-ref-118)
118. Odgovor RH, sv. 4., prilog 92. [↑](#footnote-ref-119)
119. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 121. [↑](#footnote-ref-120)
120. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-121)
121. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 114. [↑](#footnote-ref-122)
122. *Ibid.*, prilog 123. [↑](#footnote-ref-123)
123. *Ibid.*, prilog 147. [↑](#footnote-ref-124)
124. *Ibid.*, prilog 151. [↑](#footnote-ref-125)
125. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 163. [↑](#footnote-ref-126)
126. *Ibid.*, odl. 217. [↑](#footnote-ref-127)
127. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 145. [↑](#footnote-ref-128)
128. *Ibid.*, prilog 137. [↑](#footnote-ref-129)
129. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 234. [↑](#footnote-ref-130)
130. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 137. [↑](#footnote-ref-131)
131. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 145. [↑](#footnote-ref-132)
132. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 240. [↑](#footnote-ref-133)
133. Obrazloženje tužbe RH, odl. 175.-178. [↑](#footnote-ref-134)
134. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 509.-511. [↑](#footnote-ref-135)
135. *Ibid.*, odl. 241. [↑](#footnote-ref-136)
136. <https://www.branitelji.hr/arhiva/p3277/slika/3168/ovcara.jpg>. [↑](#footnote-ref-137)
137. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 115. [↑](#footnote-ref-138)
138. *Ibid.*, prilog 134. [↑](#footnote-ref-139)
139. *Ibid.*, prilog 155. [↑](#footnote-ref-140)
140. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilozi 136., 132. i 155. [↑](#footnote-ref-141)
141. *Ibid.*, prilozi 137., 138. i 139. [↑](#footnote-ref-142)
142. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 8. [↑](#footnote-ref-143)
143. Presuda u predmetu *Mrkšić*, odl. 163. [↑](#footnote-ref-144)
144. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (I.), prilog 164. [↑](#footnote-ref-145)
145. Obrazloženje tužbe RH, odl. 4.140. [↑](#footnote-ref-146)
146. Predmet*Application of the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide (Bosnia and Herzegovina v. Serbia and Montenegro)*[PrimjenaKonvencije o sprječavanjuikažnjavanjuzločinagenocida (BosnaiHercegovinaprotivSrbijeiCrne Gore)]*, presuda, I.C.J. Reports 2007 (I)*, str. 122.-123., odl. 190. [↑](#footnote-ref-147)
147. *Tužitelj* protiv *Milana Martića*, (IT-95-11-T), presuda Raspravnog vijeća, 12. lipnja 2007., odl. 235. [↑](#footnote-ref-148)
148. *Tužitelj* protiv *Jovice Stanišića i Franka Simatovića*, (IT-03-69-T), presuda Raspravnog vijeća, 30. svibnja 2013., odl. 271.; svjedočki iskaz Marka Miljanića, 1. prosinca 2009., T. str. 2362.-2363. [↑](#footnote-ref-149)
149. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 236.; *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 268. i 272. [↑](#footnote-ref-150)
150. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 268. i 272. [↑](#footnote-ref-151)
151. *Ibid.*, odl. 239. *et seq.* [↑](#footnote-ref-152)
152. *Ibid.*, odl. 308. [↑](#footnote-ref-153)
153. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 244. [↑](#footnote-ref-154)
154. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 308. [↑](#footnote-ref-155)
155. *Ibid.*, odl. 278. [↑](#footnote-ref-156)
156. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 312. [↑](#footnote-ref-157)
157. *Ibid.*, odl. 279. [↑](#footnote-ref-158)
158. Obrazloženje tužbe RH, sv. 3., projekcije u boji, projekcija 14.3. [↑](#footnote-ref-159)
159. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (III.), prilog 503. [↑](#footnote-ref-160)
160. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-161)
161. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 387. [↑](#footnote-ref-162)
162. *Ibid.*, odl. 389.-390. [↑](#footnote-ref-163)
163. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 398.; *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 109. [↑](#footnote-ref-164)
164. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 128. [↑](#footnote-ref-165)
165. *Ibid.*, odl. 132. [↑](#footnote-ref-166)
166. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (III.), prilog 504. [↑](#footnote-ref-167)
167. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 392. [↑](#footnote-ref-168)
168. *Tužitelj* protiv *Martića*, (IT-95-11-A), presuda Žalbenog vijeća, 8. listopada 2008., odl. 202. [↑](#footnote-ref-169)
169. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 239. [↑](#footnote-ref-170)
170. Protuobrazloženje Srbije, sv. 1., odl. 911. [↑](#footnote-ref-171)
171. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 276. [↑](#footnote-ref-172)
172. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (III.), prilog 573.: strogo povjerljiv vojni dokument br. 416-1, 23. rujna 1991.; prilog 574.: strogo povjerljiv vojni dokument br. 417-1, 23. studenog 1991. [↑](#footnote-ref-173)
173. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-174)
174. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 264. [↑](#footnote-ref-175)
175. Obrazloženje tužbe RH, sv. 3., projekcije u boji, projekcija 17.3. [↑](#footnote-ref-176)
176. Obrazloženje tužbe RH, sv. 1., odl. 5.149.-5.152.; *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 230. [↑](#footnote-ref-177)
177. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 239. [↑](#footnote-ref-178)
178. *Ibid.*, odl. 232. [↑](#footnote-ref-179)
179. *Ibid.*, odl. 240. [↑](#footnote-ref-180)
180. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 225. [↑](#footnote-ref-181)
181. Taktička grupa 2 i 5. partizanska brigada. [↑](#footnote-ref-182)
182. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 243.; *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 225. [↑](#footnote-ref-183)
183. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 226.; *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 259. [↑](#footnote-ref-184)
184. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 245. [↑](#footnote-ref-185)
185. *Ibid.*, odl. 244. [↑](#footnote-ref-186)
186. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 379. [↑](#footnote-ref-187)
187. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 230.-231. [↑](#footnote-ref-188)
188. *Ibid.*, odl. 379. [↑](#footnote-ref-189)
189. *Ibid.*, odl. 383. [↑](#footnote-ref-190)
190. *Ibid.*, odl. 381.-382. [↑](#footnote-ref-191)
191. *Ibid.*, odl. 227. [↑](#footnote-ref-192)
192. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 256. [↑](#footnote-ref-193)
193. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 383. [↑](#footnote-ref-194)
194. *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 95. [↑](#footnote-ref-195)
195. Svjedok JF-039, citirano u *Stanišić i Simatović*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 246. [↑](#footnote-ref-196)
196. Obrazloženje tužbe RH, odl. 5.151. [↑](#footnote-ref-197)
197. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (II.), prilog 364. [↑](#footnote-ref-198)
198. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (III.), prilog 414. [↑](#footnote-ref-199)
199. Obrazloženje tužbe RH, sv. 2. (III.), prilog 365. [↑](#footnote-ref-200)
200. Protuobrazloženje Srbije, sv. 1., odl. 838. [↑](#footnote-ref-201)
201. Protuobrazloženje Srbije, sv. 1., odl. 841. [↑](#footnote-ref-202)
202. Protuobrazloženje Srbije, sv. 1., odl. 909. [↑](#footnote-ref-203)
203. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 350. [↑](#footnote-ref-204)
204. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 205. [↑](#footnote-ref-205)
205. *Martić*, presuda Raspravnog vijeća, odl. 205. [↑](#footnote-ref-206)
206. Protuodgovor Srbije, sv. 1., odl. 392. [↑](#footnote-ref-207)